Mai számunk 12 oldal. **Szépirodalmi melléklet**

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN MINDEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN. Szerkeszti: SINGER MIHÁLY. MAI SZÁMUNK 5 CENT

VI. Évfolyam. 101. szám. NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., CHICAGO, Ill., PÉNTEK, 1909. DECZEMBER 17-én. VI. Year. No. 101.

Képmutatás ünnepe.

NÉGEREK FELSZABADITÁSÁNAK ÉVFORDULÓJA.

Nagy ünnepre készül megint Amerika népe. Még csak négy év mulva, 1913-ban, akarják megülni az ünnepet, de már most folynak a készülödések annak az eseménynek megjubilálására, mely fontos lépést jelentett az Egyesült Államok kulturéletében. A rabszolgaság eltörlését, a négerek felszabaditását, e felszabaditásnak ötvenedik évfordulóját készülnek megülni.

Méltó esemény az ünneplésre. Ha az ünneplés szivből ered s ha az esemény őszinte volt és következményeiben is annak bizonyult.

Lincoln Ábrahám kétségtelenül nemes szivvel óhajtotta a rabszolgák felszabaditását. Ő azzal a tengernyi vérrel, mely a polgárháboru folyamán a csatamezőket pirositotta, lemosni akarta Columbus arcáról a szégyenfoltot. Ő igaz szivvel óhajtotta, hogy Isten képmására teremtett emberek ne legyenek többé baromi életre kárhoztatva csupán azért, mert a bőrük szine különbözik azokétől, akik ez ország urainak vallják magukat. Ő férfias elszántsággal és ugyanoly férfias őszinteséggel óhajtotta az isteni törvény és az Egyesült Államok alkotmányának érvényesülését, akarta, hogy azok, akik egyformán születnek és egyformán halnak meg, e földi életük rövid tartamán belül egyforma jogokat is élvezzenek.

És felszabadultak a négerek. Azaz, dehogy szabadultak fel. Gazdát cseréltek. A régi helyett ujabbat kaptak, könyörtelenebbet. A rabszolgatartó markaiból kinenekülve, az előitéletek és fajgyülölet suhogtatja felettük irgalmatlanul a korbácsát. A **felszabaditott** négerek — egyesek kivételével, — gazdaságilag, társadalmilag, erkölcsileg sokkal rosszabb helyzetben vannak, mint a rabszolgaságban tartott négerek. A rabszolga vagyont képviselt s igy tulajdonosa őrködött felette. A **felszabaditott** négert senki fiának tekintik, aki ki van közösitve a társadalomból s akinek megélhetését megnehezitik, sok esetben lehetetlenné teszik.

És most mégis megjubilálják majd a négerek felszabaditásának évfordulóját. Odaállnak majd a világ szine elé és verni fogják a mellüket azzal, hogy testvérmegölte a testvért a feketék felszabaditásának érdekében. S a világ ajkára mosoly fog ülni. A gunynak mosolya.

Mert Lincoln Ábrahám szerint nem lehet lóvátenni a világot örökkön örökké. A világ, mely az Egyesült Államok előtt, mint a szabadság, testvériség és egyenlőség temploma előtt térdet hajtott, kezdi belátni, hogy itt csuf játékot üznek a szabadsággal, az egyenlőséggel. Aki látni akarja, annak napról-napra kézzelfoghatóan bizonyitják, hogy, amint kiirtották ez ország őslakóit, az indiánusokat, akképp irtották ki az ősi eszményeket is, amelyek ez országot az üldözöttek és szabadságszeretők Mekkájává tették. Washington és Jefferson szellemét hiába keressük bárhol is. A szemforgatás, a felfuvalkodás képmutatás legyilkolta azt a szellemet.

Belátják ezt a jobbérzésü amerikaiak és felzokognak fájdalmukban. De a hatalmas és általános áramlattal szemben tehetetlenek.

Washington helyét elfoglalták az erényeszök, akik ágyuval lövöldözik a verebeket és golyóikkal addig lyukasztják az alkotmányt, mig ez rongygyá fog válni.

Ezek az erényeszök rendezik a négerek felszabaditásáról szóló jubileumot is, a képmutatásnak nagyszabásu ünnepét.

Singer Mihály.

Magyarország és a külföld.

Ilyen czimen a minap komoly jelentőségü czikket közölt a „Pesti Hirlap".

Hisszük, hogy végre egyszer nem végezünk hiábavaló munkát, ha valóban a külföld szemüvegén keresztül méltatjuk a felvetett kérdést.

Mindenekelőtt álljon itt maga a kérdéses czikk:

„Az utóbbi napokban előfordult politikai eseményekből kifolyólag a külföldi sajtó több izben megemlékezett Magyarországról. Ezeket a rövid közleményeket olvasván, az ember hol mosolyog, hol boszankodik. Mert vagy olyan forrásból erednek a tudósitások, amelyek azt a látszatot keltik, hogy halvány sejtelmük sincs az itteni viszonyokról, vagy pedig az osztrák érdekeknek megfelelő szinezésben kerülnek nyomdafesték alá.

Az angol folyóiratokban sürün jelennek meg ismertető czikkek és utleirások. Ezek majdnem minden esetben megemlékeznek Budapestről is, kiemelik gyönyörü fekvését, modern épitkezését és természeti szépségeit, de a legtöbbször szinte már sablonosan odairják a végére, hogy Budapestet megnézni mindazonáltal nem ajánlatos, mert aki nem birja tökéletesen a magyar nyelvet, az nem boldogul és drága pénzért se tud szórakozást találni. Az efajta hazug hireknek persze felülnek az olvasók, amit a legjobban igazol és leginkább kitünik Boda Dezső államrendőrségi főkapitánynak gróf Andrássy Gyula belügyminiszterhez tett legutóbbi jelentéséből, mely azt mondja, hogy a legutóbbi lefolyt év alatt még az eddigi csekély idegenforgalmunk is csökkent mintegy kétezerrel és hogy a nyugaton nagyszabásuvá duzzadt idegenforgalomnak csak a morzsái jutnak Budapestre. Akik idegenek ide jönnek, azok is gyárosok, kereskedők és utazók, akik inkább pénzt viszenek, mint hoznak. Jelentése végén azt mondja a főkapitány, hogy tartózkodik a visszafejlődés okát kutatni, de kéri az illetékes tényezőket, hogy a dologgal komolyan foglalkozzanak és hogy tegyék meg mielőbb a szükséges és czélravezető intézkedéseket. Nos, és mi történik arra nézve, hogy a külföld hü képet kapjon rólunk és modern, fejlődő kulturnemzetet ismerjen meg bennünk? Semmi. A külföldön élő magyaroknak lenne a feladata, hogy szerte a nagyvilágban, amerre csak megfordulnak, agitáljanak és ne idegenkedjenek a társaságoktól, hanem inkább keressék azokat. Az idegenforgalom emelése czéljából pedig szükséges a müvészi kivitelü reklám és a megbizható, könnyen kezelhető utmutató. Az ismertető füzeteket azonban nem pénzért kell külföldön árusitani, mert igy azokat senki se veszi, hanem el kellene velük árasztani a szállodákat és vendéglőket és ingyen osztogatni őket. Hogy mily fontos kérdések ezek, mutatja az az eljárás, melyet Németország követ. Vilmos császár a német birodalom legtehetségesebb és legügyesebb tanárait s közgazdászait küldi ujabban hosszabb időre Amerikába oly utasitással, hogy ott propagandát csináljanak a német kulturának és piaczot szerezzenek a német ipari termékeknek. Mi pedig az önállóság felé akarunk haladni, függetlenül kivánunk gazdaságilag berendezkedni és mindezt máról-holnapra, minden előkészület és komoly munka nélkül, személyi politika kultusz üzésével véljük keresztülvinni. Tető alá akarunk vinni egy erős, hatalmas épületet és még mielőtt a fundamentet sziklakövekkel bástyáztuk volna körül, már az ötödik emeleti ablakokat rakjuk fel és onnan kiabálunk."

Engedtessék meg reflexiónkat a czikk legvalóságosabb kitételeivel kezdenünk, azzal, hogy **semmi** sem történik ezen a téren.

Mivel pedig ez áll, odahaza ezen sem boszankodni, sem mosolyogni nem kellene, hanem igenis: végre egyszer komoly belátással **szomorkodni,** majd cselekedni!

Ha az ember tekinti a vázolt mizéria ellenhatásának nevetségesen és kézenfekvően olcsó módozatait, meg kell döbbenni, hogy a magyar kormány, a magyar ujságirás és a magyar társadalom, mégis parlagon hagyják ezt a kérdést.

Minden filozofálás helyett a probléma meritumára, azokra az egyszerü módozatokra térek, amelyekkel, szinte mától-holnapig meg lehetne azt oldani.

Következnek első sorban a kormány-intézkedések és a magyar ujságirás ezirányu akeziójának lehetősége. Eszerint a kormány (viszonyitva a csipri-csupri kis vidéki lapok indokolatlan szubvencióihoz) egyszerüen komikus csekélységgel megoldhatná a kérdést, egyetértésben a magyar ujságirással. Hála Istennek, a világ minden nagyobb emporiumában találunk már hirneves és olyan publicista magyarokat, **akik az ottani publicisztikának nemcsak elismerését birják, hanem azzal szoros összeköttetésben is vannak.** Ezeket ezidejüleg a kenyérkeresés gondjai és ezzel járó korlátolt akcióképességük, megkötött kezekkel tartanak vissza attól, hogy a megismert hiányosságon segitsenek. A nagy magyar lapoknak tehát közmegállapodásra kellene jutniok, mely szerint X lap, ereje szerint, például New Yorkban, Y lap Londonban és igy tovább, szerződtetne egy ilyen állandó tudósitót. A tudósító sürün és felváltva juttatna szinvonalas közleményeket a szerződött összes lapoknak. A magyar kormány pedig a tudósitónak, a lapok nyujtotta dijazását annyira kiegészitené, hogy az illető tudósító, egyedül ennek szentelvén magát, intenziven hozzáláthatna voltaképpeni hivatásához, miszerint élénken sugalmazzon az illető idegen sajtóban, állandóan ismertesse a magyar viszonyokat és behatóan figyelje és müködésével kövesse a külpolitikai fejleményeket. Ellenőrzése, agilitásának megfigyelése akként történnék, hogy jelenteseit, illetve a megjelent közleményeket rendesen beküldené a kormánynak.

Azt hiszem, ha a kajászószentpéteri „Tárogató" és a szilasbalhási "és vidéke" mélyen tisztelt "szerkesztői", szubvenczió hijján, ezek után filléres alapon kalábereznének a "kaszinókban" — már meg is oldatott a kérdés.

De van e megoldásnak magasabban álló és mindenekfelett levő sulyos fontosságu érvénye is. Ez pedig az, hogy lehetetlen külpolitikai beállitásunkon lenditene egy nagyot, igen igen nagyot! Tessék csak visszaemlékezni az angol külügyminiszternek a sajtó külpolitikai fontosságáról mondott beszédére!... Az angol külügyminiszternek az a meggyőződése,

(Folytatás a negyedik oldalon.)

Falakon kivül.

A MAGYAR POLITIKAI ÉLET AMERIKAI TÜKRE.

Ha bebizonyosodik a folyton lappangó vád, hogy Justh Gyula Lukács Lászlóval paktál; akkor elő kell venni a jó öreg **Dózsa-reczipét** és azt az embert tüzes elnöki széken kell megsütni.

Ha bebizonyosodik, hogy Justh Gyula Lukács Lászlóval suba-politikázik, akkor Kliónak, a történelem jegyzőkönyvvezetőjének, uj lapot kell felütnie és ez uj lapra, uj czimet kell jegyeznie. Lenne például ez a czim: **"A legvakmerőbb, a legaljasabb népcsalás, világcsalás, mint nemzeti politika!"**

Ha bebizonyosodik, hogy Justh Gyula Lukács Lászlóval paktál, akkor: **BEBIZONYOSODIK, HOGY KOSSUTH FERENCZ NEM MEHETETT TOVÁBB EGY UTON EZZEL A NYOMORULT, RIPŐK BANDÁVAL!**

Akkor bebizonyosodik, hogy nem a bankterminus és nem a "taktika", hanem a nemzeti becsület és a politikai tisztesség állott, mint tátongó örvény és akadály: a Kossuth-név szentsége és e hitvány politikai csirkefogó-társaság közé!

Ha pedig Magyarország még tart valamit arra, hogy feléje valaha a világ rokonszenve és tisztelete forduljon, akkor: **EZT BE KELL BIZONYITANI!**

Akkor elő a bonczkéssel odahaza! Bele kell vájni ebbe a förtelmes kelevénybe és ki kell hasitani, ki kell nyomni és ki kell mosni!

Lehetetlenség azonban még a feltevést is elképzelni!

Magyar ember kéztördelve tépelődik és kételkedik a puszta gondolat felett is.

A fáma azonban elveti a hir iszonyatos üszkét és beleviszi a lelkekbe akkor, éppen akkor, midőn a lelkeknek, a nagy harmonia nagy erejére, olyan nagyon nagy szükségük lenne!

Hát egymás rágalmazásának estek odahaza az emberek. Kitépik egymás kebléből a szivéket és leköpik. Végzetes őrületükben betörnek a Kossuth-templom szentélyébe is és meggyalázzák a szentséget. Mintha nem is történt volna meg ez a 400 esztendő! Mintha ennek a 400 esztendőnek keserves tapasztalatai még most sem boszulták volna eléggé meg ezeket az őrületeket!

Egy becsületes, nyilt tekintet egymás szemeibe: mindent jóvátehetne. Ha **FÉRFIAK** lennének és férfihoz illő jellemmel fogadnák a **Sors** parancsintelmét: már minden rendben lenne!

De akik bitangul, orvul, minden aljasságra kaphatók, azok nem nézhetnek egymás szemébe és azok nem férfiak!

Mivel pedig nem azok, ez a sulyos helyzet tehát a politikai válság uj perspektiváját és uj megoldási lehetőségét teremtette.

Aki ma Magyarországon felérti a veszélyt és van magyar lelke azt elháritani: az vesse félre a bankot, a katonai követelést, minden tolvajkulcsot és betörő-ráspolyt és **VÁLASZTASSON.**

Választás után csinálja meg az uj választói törvényt!

Mindenekfelett első kötelesség most már ez!

Ki kell szitálni azt a sok rothasztó ocsut! Le kell "hengerelni" ezt az önző, hiszterikus és nyomorult érdekszövetséget és meg kell hivni **a nép** egészséges, érintetlen és üde közszellemét, a dögletes légkör fertőtlenitésére.

Ott már vége mindennek! Azzal a bandával már egy Kossuth Lajos sem boldogul! Azoknak nem kell elv, azok a nyomorultak a rágalom förtelmében lueskolnak, azok még az Istent is leköpik "taktikával" és "taktikából".

Vissza a néphez!

Vissza a néphez, Kossuth Ferencz!

Csak azok a tiszteletreméltó hazafiak szánandók, akik, lelkük kristályos nemességével abban a borzalmas rothadásban kénytelenek fuldokolni!

Árbócz.

A 14-ik utczai reformátusok estélye

Zajtalanul, a reklámdob fülsértő lármája nélkül, azonban annál alaposabb munkával épül az amerikai magyarság legujabb bástyája: **a 14-ik utczai református egyház.**

Harsányi László tiszteletest, nem hiába a protestáns renesszánsz aranyágyáról, Berlinből, szóiltotta ide a nemzeti misszió; ez az izig-vérig tudós-teologiáju fiatal pap, nap-nap után ujabb saskörmökkel bizonyitja, hogy nehéz hivatásában, nagy készségekkel szegődött a vallási és nemzeti géniusz szolgálatába. Kiviláglik az ő pihentelen és a lelkek misztériumában épitő szokatlan munkásságából, hogy tudós készültséggel, papi tapintattal és lángoló magyarsággal már is magában hordja nagy czéljainak sikerét, amelyek a new yorki magyar reformátusság számára fognak gyümölcsözni.

Ezt szeretjük látni, ezt az igazi vallási és magyar kultuszt, amelyek oly meleg intimitással ragyogják be a magyar társaséletet; mint a 14-ik utczai reformátusok deczember 11-iki **protestáns estélyén is.** Ez az ut fog elvezetni egymás megértéséhez, megbecsüléséhez és ezek a láncolatek fogják itt a magyarságot egykoron nagy és méltó czélok felé egybeforrasztani.

Mint egy nagy és harmonikus család, ugy sorakozott a deczember 11-iki **protestáns estély.** Miután a szép számmal egybegyült közönség áhitattal elénekelte a Hymnuszt, **Czakó János,** a daltestület elnöke, néhány keresetlen szóval üdözölte az egybegyülteket. **Guttermuth** Károly és **Karacs** gyönyörüen énekeltek egy duettet. **Szabó** Margitka komoly szavalata következett ezután. A bájos megjelenésü kisasszony átgondoltságra és értelmességre törekvő kellemes előadását nagyon hálásan fogadta a közönség. Ugyanilyen ünneplésben volt része **Harsó** Erzsikének is, a tetszetősen előadott vig monológért. **Jakab** Esztike kisasszony meghatóan adta elő Pókay-nét. Érzelmes előadása meglepő volt. Az estély utolsó szórakoztató száma a Vigjáték volt három felvonásban. A közönség a fordulatos vidámságon igen sokat kaczagott és a sok taps kiérdemlésében nagy osztályrésze volt **Csongrády** István valóban müvészi játékának. Végül **Onody** Béla presbyter egyszerü, de bensőséges zárószavai következtek. Itt emlitjük meg, hogy **26-án, este 8 órakor** Harsányi tiszteletes karácsonyi gyermekelőadást rendez, amelyben az egyház kicsiny, de máris érdemekre törekvő tagjai fognak brillirozni.

NÈMETH JANOS V. CSASZARI ÉS KIRALYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGREGIBB ÉS LEGMEGBIZHATÓBB PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY-ELÁRUSITÓ BANKÁR AMERIKÁBAN,

A HONFITARSAK MINDEN NÉVEN NEVEZENDŐ ÜGYEIBEN LELKIISMERETESEN JÁR EL ÉS EZÉRT MINDENKI TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZÁ FORDULJON. ÁRJEGYZÉKEKÉRT, KÖRITÁSOKÉRT, ÉRT, VALAMINT MINDEN FELVILÁGOSITÁSÉRT IRJON E CZIMEN:

JOHN NEMETH, BANKER, 457 Washington St., New York, N. Y.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A Bevándorló Naptára.

Felhivás lapunk tisztelt olvasóihoz.

Rövid néhány nap mulva a Bevándorló Naptára el fogja hagyni a sajtót. INGYEN fogjuk ezt az értékes könyvet, mely a naptári részen kivül sok érdekes dolgot tartalmaz, elküldeni lapunk minden egyes olvasójának, akik az előfizetési dijjal hátralékban nincsenek és az előfizetésüket megujitották. Mindössze tiz centnek beküldését kérjük a szállitási költség fedezésére.

Azok, akik hátralékban vannak és azok, akik hátralékban nincsenek ugyan, de az előfizetést meg nem ujitották, nem fognak ebben az értékes karácsonyi ajándékban részesülni. Tisztelettel felkérjük tehát mindazokat, akik hátralékosok, vagy akiknek előfizetése most jár le, hogy a lap árát egy héten belül küldjék be. Minden pénzküldemény igy czimzendő: BEVÁNDORLÓ, 322 East 72nd street, NEW YORK.

Magára a Bevándorlóra szinte felesleges olvasóink figyelmét különösen felhivni. Olvasóink rohamos szaporodása a szónál fényesebben bizonyitja, hogy Amerika magyarjai elismerik, miképp a Bevándorló a legjobb, a legtartalmasabb magyar ujság és az egyetlen magyar lap Amerikában, mely minden héten hatalmas szépirodalmi melléklettel kedveskedik olvasóinak.

Aki övéinek az óhazában örömöt akar szerezni, rendelje meg számukra a Bevándorlót. A Bevándorló előfizetési ára egész évre MAGYARORSZÁGBA öt dollár, NEW YORKBA és CANADÁBA négy dollár, az Egyesült Államok bármily más részébe három dollár.

Aki jó, teljesen független, szókimondó, a magyarság minden érdekét felkaroló, minden érdekeért küzdő ujságot akar olvasni, az a Bevándorlót és CSAKIS a Bevándorlót fogja olvasni.

A Bevándorló kiadóhivatala.

Huszonöt év.

A New Yorki Első Magyar Társalgó és Betegsegélyző Egylet jubileumához.

Huszonöt év, az idő hogy eljár,
Cserebogár, sárga cserebogár.

Ezen tünődhettek velünk együtt azok a régi gárdabeliek, akik vasárnap a hatalmas Turn Hall nagytermében a **New Yorki Első Magyar Társalgó és Betegsegélyző Egylet** testvérszeretettel kötött házasságának huszonötödik évfordulóján résztvettek. Emberek felett az időn nem repül tova nyomtalanul. Emberek az évek rohanásával gyengülnek, erőt vesztve a sir felé botorkálnak. Nem ugy testületek, nem ugy ez a jubiláló magyar egylet. **A New Yorki Első Magyar Társalgó és Betegsegélyző Egylet,** ha az elmult huszonöt év folyamán tomboltak is viharok a feje felett, egyre erősbödött és a jövőben még erősbödni fog. Bizonyitotta ezt a jubiláris ünnepség, amelynél szebbet Amerikában még alig láttunk, a amelyen oly számosan vettek részt, hogy a hatalmas terem alig birta a megjelenteket befogadni.

A magasztos ünnepély délután három órakor kezdődött a testvéregyletek fogadtatásával, amely egyletek közül megjelentek a **New Yorki Első Magyar Társalgó és Betegsegélyző Női Egylet, a New Yorki Magyar Dalárda, az Elizabethi Első Magyar Dalárda, a Newarki Első Magyar Dalkör, a New Yorki magyar Ifjusági kör és Daltestület, a New Yorki Magyar Önképző Egylet, a New Yorki Magyar Önképző Egylet Női Osztálya, a New York Harlemi Első Magyar Betegsegélyző Egylet, a New Yorki Kossuth Lajos Tódor Betegsegélyző Egylet, a New York Yorkvillei társalgó és Betegsegélyző Egylet,** ugyanennek az egyletnek **női osztálya, a New Yorki Szent István Társalgó és Betegsegélyző Férfi és Női Egylet, a New Yorki Harlemi Munkás Betegsegélyző Férfi és Női Egylet, a New Yorki Első Magyar Szepességi Betegsegélyző Egylet, a New Yorki Magyarok Nagyasszonya Templom és Betegsegélyző Férfi és Női Egylet, a New Yorki Szent Imre Ifjusági Kör, a New Yorki Roosevelt Betegsegélyző Egylet, a New Yorki Arad és Vidéke Betegsegélyző Egylet, a New Yorki Magyar Ref. Betegsegélyző Egylet, a New Yorki Első Magyar Disznó Asztaltársaság, a New Yorki Szent Imre Templom és Betegsegélyző Egylet, a Verhovay-Egylet New Yorki 38-ik Fiókja, a New Yorki Mükedvelő Zenekör, a Gróf Lónyay Elemér Magyar Betegsegélyző Egylet, Szabadság Munkásdalárda, a New Yorki Első Magyar Tót Munkás és Betegsegélyző Egylet.**

A vendégek között ott láttuk még perekedi **Nuber Sándor** főkonzult, **Miklós M.** konzult, **Hoffman** konzulátusi attasét, **dr. Gerster Árpád** orvostanárt és nejét, **Polgáry Géza** festőművészt, **Sussman S. Vilmost,** a **Bevándorló** és **Népszava** szerkesztőit és munkatársait, a **Szabadság** new yorki képviselőjét és sok mást, akiket egyenkint felsorolnunk lehetetlen.

Az egyletek fogadtatása után, **Pacziga Ferencz** bálbizottsági elnök fogadta őket, a zászlótartók zászlóikkal festői módon helyezkedtek el a szinpadon, majd **Nagy Dániel** egyleti elnök megkapóan ismertette az egylet történetét és üdvözölte a megjelenteket. **Völgyi Gyula,** az egylet buzgó jegyzője, felolvasta az alapitásról szóló jegyzőkönyvet, s a legutóbbi gyülésen felvett jegyzőkönyvet, mely arról szól, hogy a magyarság s különösen a jubiláló egylet körül szerzett érdemei elismeréseül **dr. Gerster Árpád** orvostanárt megválasztották disztagnak. A gyönyörü okmányt, melyet **Rieger Béla** fiatal müvész honfitársunk készitett, **Nagy Dániel** adta át az ünnepeltnek s a tapsvihar felzugott, amikor **dr. Gerster Árpád** meleg szavakban megköszönte a kitüntetést. A **Magyar Dalarda Faget** karnagy vezetése alatt, a **Newarki Elso Magyar Dalkör Losinszky** karnagy vezetése alatt, ugyanennek vezetése alatt a **New Yorki Magyar Ifjusági és Dalkör,** továbbá az **Elizabethi Magyar Dalárda** és a **New Yorki Szabadság Munkásdalárda** énekszámokat adtak elő, melyeknek mindegyikét viharos tapsokkal honorálta a közönség.

A magyar ünnepi szónokok, tiszt. **Tegze László** passaici ref. lelkész és főt. **Kovács Lajos** new yorki római kath. plébános, magas szárnyalásu beszédekben ecsetelték a magyar egyletek szükségességét Amerikában és kérték Isten áldását a jubiláló egyletre. Az angol ünnepi szónok, **Cukor Mór** ügyvéd, ügyesen rajzolt egy kis kulturális képet, amelyen láthattuk a változásokat, amelyeken a new yorki magyarság átment.

Háber Mártha és **Caroline** kisasszonykák ügyesen játszottak a zongorán, **Karacs Imre** néhány magyar dal előadásával mulattatta a közönséget, **Mihálik Ákos** pedig ügyesen adott elő egy vig monologot.

Müsoron kivüli, de szép pont volt az, mikor a jubiláló egyletnek ezüstkoszorut nyujtott át a női egylet elnöknője egy szép beszéd kiséretében. Majd a husz év előtt felszentelt magyar és amerikai zászlók rudjaiba szögeket vertek **dr. Gerster Árpádné** az amerikai, **Pacziga Ferenczné** a magyar zászlóanya, perekedi **Nuber Sándor** főkonzul, **Szabó Ferencz** és **Rhitzkó János,** az egylet alapitó tagjai, **Nimsgern Gyula,** aki sok éven át volt az egylet elnöke, a jubiláló egylet női osztálya, a Harlemi Munkás Betegsegélyző Férfi és Női Egylet és végül **Nagy Dániel,** az egylet jelenlegi derék elnöke.

A **Szalay Ferencz** által rendezett **allegorikus** kép szép és egyuttal megható volt. Az előtérben egy szép hölgykoszoru jelezte az egyletnek évről-évre való fejlődését s az egyletre a magasból a bőségnek elragadóan szép nemtői szórtak virágokat. A háttérben ama tagok sirjai emelkedtek, akik az egylet alapitásában résztvettek, de közben meghaltak. Sirjaik felett a béke két angyala őrködött. Jobbról és balról az egylet jelenlegi tisztikara volt látható. A szép jelenetet a fényképész megörökitette. — A nagyszabásu és minden egyes pontjában a mindennapiasból kiemelkedő ünnepet **Pacziga Ferencz** rekesztette be szép beszéd kiséretében.

A vacsora, melyet **Péter Lajosné** készitett, minden tekintetben méltán sorakozott a délutáni ünnepséghez. A gyönyörüen teritett asztalokat hamarosan ellepték a vendégek, akik jóizüen fogyasztották a kitünő magyar ételeket. Közben **Völgyi Gyula** tósztmester üdvözölte a vendégeket és elsőnek **Miklós** konzult hivta fel, aki rövid, de ügyes beszédben fejtegette az amerikai magyarság fejlődését. Utána **Berko D. Géza,** a Népszava szerkesztője éltette a jubiláló egyletet. **Singer Mihály,** a Bevándorló szerkesztője, utalt az ujságiró kinos helyzetére, akitől elvárják, hogy dicsérjen, holott kritizálnia kell. Örül, hogy a jubiláló egylet nem ad alkalmat a kritikára, hogy benne gyönyörü összhang uralkodik s reméli, hogy ez az egylet **egy** testbe fogja tömöriteni New York magyarságát. **Hoffman** attasé hosszabb beszédet mond az amerikai magyarság szervezkedéséről, **dr. Kozma Arthur** egy Magyar Ház emelésének szükséges voltát magyarázza. **Cukor Mór** a hölgyeket élteti. A régi tagok közül **Szabó Endre, Hriczkó János, Nimsgern Gyula** az egylet jövőjére emelik poharaikat. Csinos beszédet mondott **Pacziga Ferenczné.** Beszéltek még **Sussman S. Vilmos, Petheő Bálint, Belics Pál, Szombathy Lajos** és mások. **Nagy Dániel** és **Pacziga Ferencz** hatalmas beszédekkel bontották az asztalt.

Közben a benső teremben vigan szólott a zene, ropogtatták a csárdást, örömünnepet ült a jóedv.

A szép, nagyszabásu és minden tekintetben eredményes ünnepségért az elismerés a következőket illeti: Elnök: **Nagy Dániel,** alelnök **Peck József,** ünnepi elnök **Pacziga Ferencz,** jegyző **Panyititi György,** pénztárnok **Dóka Zsigmond,** segédpénztárnok **Nádler Lőrincz,** ellenőrök **Bodnár István, Molnár János, Gáborszky Tivadar, Kubacsi Dénes.** Fogadó-bizottság **Horváth Kálmán, Gindel Lajos, Wank Ferencz ,Takács Károly.** Terem-bizottság **Gábrik Rudolf, Petheő Bálint, Nyulasi Zoltán.** Női bizottság **Dóka Zsigmondné, Dán Györgyné, Garan Mihályné, Guth Józsefné, Köller Jenőné, Mihalik Ákosné, Medveczky Jánosné, Nagy Lajosné, Panyiti Györgyné, Tarkar Józsefné, Villand Károlyné, Varga Jánosné.** Sajtóbizottság **Nimsgern Gyula, Völgyi Gyula, Bodnár János, Biró János, Szalay Ferencz, Dóka Zsigmond, Garan Mihály, Noviczky Ágoston.** Zene-bizottság **Pecz. József, Völgyi Gyula, Ács Gyula, Kováts Lajos.** Vacsora-bizottság **Ács Gyula, Garan Mihály.** Bizottsági tagok **Peck József, Csontos János, Emry István, Gábrik Rudolf, Gindel Lajos, Gáborszky Tivadar, Grega Dezső, Gubacsi Dénes, Horváth Kálmán, Horváth József, Juhász Mihály, Kováts Lajos, Noviczky Ágoston, Nagy Bertalan, Nyulassy Zoltán, Nickly György, Mandik János, Molnár János, Bodnár István, Fedor János, Prisztás Róbert, Nádler Lőrincz, Petheő Bálint, Poenger Ferencz, Szabó Andor, Schweitzer Alajos, Szabados Gyula, Svagerkó Tivadar, Szadváry Pál, Takács Károly, Tandler János, Varza Márton, Wank Ferencz, Wendel Márton.**

Ezüstlakodalma alkalmából az egylet tartalmas és nagy emlékkönyvet adott ki, amelynek szép kiállitása **Bokor Ferencz** honfitársunk nyomdáját dicséri.

A BEVÁNDORLÁS MAGYARORSZÁGBÓL. Szinte hihetetlen, hogy most, télviz idején, a szeretet ünnepe előtt anynyian keljenek útra Magyarországból és az otthont felcseréljék az idegennel. Hihetetlen és mégis való. A lefolyt héten is **kétezerötszáznyolczvannégy** bevándorló érkezett Magyarországból a new yorki kikötőbe, köztük **hatszázhat fajmagyar,** 1116 tót, 255 sváb, 435 horvát, 172 román.

A bevándoroltak közül **New York** államban maradt 65 magyar, 148 tót, 22 sváb, 19 horvát. **Pennsylvaniába** ment 76 magyar, 168 tót, 34 sváb, 12 horvát és 3 román. **Ohio** államba utazott 89 magyar, 98 tót, 49 sváb, 14 horvát és 38 román. **New Jersey** államba ment 50 magyar, 129 tót, 41 sváb, 60 horvát és 18 román. **Connecticut** államba utazott 22 magyar, 52 tót, 8 sváb, 11 horvát. **West Virginiába** utazott 25 magyar, 66 tót, 33 horvát és 12 román. **Missouri** államba ment 38 magyar, 80 tót, 39 sváb, 42 horvát. **Michigan** államba utazott 72 magyar, 99 tót, 4 sváb, 77 horvát és 28 román. **Delawareba** ment 6 magyar, 11 tót, 22 horvát. **Illinois** államba utazott 58 magyar, 116 tót, 7 sváb, 80 horvát, 28 román. **Indianába** ment 77 magyar, 91 tót, 20 sváb, 18 horvát, 45 román. **Wisconsinba** utazott 28 magyar, 58 tót, 31 sváb, 28 horvát. **Californiába** 10, **Coloradoba** 9 horvát ment.

HARSÁNYI SÁNDOR ISMÉT ITTHON. Nt. **Harsányi Sándor** homesteadi és vid. ev. ref. lelkész, ki a mult hó 9-én családi és egyházi ügyek elintézése czéljából fiával Magyarországba utazott volt, négyheti távollét után, deczember 11-én a Cunard Line Campania hajóján visszaérkezett családja és gyülekezete körébe. A lelkész ur 15 év óta nem látta hazáját s otthonhagyott szeretteit. — A családi ügyek elintézése után a lelkész ur alkalmat vett magának arra is, hogy egyházi ügyekben érintkezzen a hazai egyet. ref. egyház vezető-férfiaival. Igy látogatást tett báró Bánffy Dezső konventi elnöknél, dr. Hegedüs Lóránthál, s a hazai ref. egyházi élet számos vezető egyéniségénél. — A homesteadi egyház hivei meleg szeretettel fogadták körükbe visszatért lelkipásztorukat.

EGY SZÉLHÁMOS ÜZELMEI. Szebenyei András bennünket is képviselt Chicagoban. Akképp képviselt bennünket, hogy alaposan meglopott. Mikor turpisságaira rájöttünk, persze elcsaptuk. Most **Frank D. L.** honfitársunk, a chicagoi Little Hungary nevü vendéglő tulajdonosa, a következő levelet intézi hozzánk:

Tek. **Singer Mihály** urnak, a Bevándorló szerkesztőjének, **New York.** Igen tisztelt Uram! Jelen soraimmal egy kéréssel bátorkodom önhöz fordulni, melynek teljesitésével nemcsak nekem, hanem számos honfitársainak tesz nagy szivességet. Nem tudom, hogy van-e tudomása arról, hogy volt chicagoi képviselője, **Szebeni A.** ur többféle szélhámosság elkövetése után innen elmenekült és hir szerint New Yorkban tartózkodik. Az illető távozása előtt nálam egy 50 dollárra kiállitott, de értéktelennek bizonyult csekket beváltott, valamint Molnár Garick vendéglőjében egy 15 dollárosat s másokat tizhuszonöt dolláros hitelekkel megkárositott. A büncselekmény le nem tagadható, de miután Szebeni jelenlegi tartózkodási helyét, illetőleg czimét nem tudom, felkérem Önt, sziveskedjék velem postafordultával tudatni, vajjon tudja-e a szélhámosnak czimét, hogy letartóztatásáról intézkedhessek. Kiváló tisztelettel **Frank D. L.**

Szebenyei ur tudtunkkal ninesen New Yorkban, valószinüleg óvakodni fog attól, hogy közelünkbe jusson. A magyarság figyelmét azonban felhivjuk erre a szélhámosra, aki mindenütt, ahol megfordul, becsapja az embereket.

RIZSÁK JÁNOS NYILVÁNOS KÖSZÖNETE. Kedves kötelességemnek tartom szivből eredő hálás köszönetet mondani mindama kedves barátaimnak, jóakaróimnak s minden honfitársamnak, kik engem 10 éven át bizalmukkal megtisztelve s örömet szerző pártolásukkal lehetővé tették, hogy üzletemet szilárd alapra fektethessem. Mindenkor igyekeztem az irántam megnyilvánult bizalmat megérdemelni s becsületes munkálkodásommal a jövőben is azon az uton fogok haladni, amelyen honfitársaim bizalmát még jobban kiérdemelhessem. Midőn az általános jóindulatu támogatást jóleső örömmel megköszönöm s azt a jövőre is kérem, kötelességemnek tartom, hogy mindazon barátaim és jóakaróimnak, kik a jubileumi ünnepélyemen megjelentek s részben ott segélyt nyujtottak, köszönetet külön is mondjak. Ugyanis, köszönet a **Passaici Ev. Ref. Női Egyletnek,** hogy váratlanul egy müvészies kivitelü értékes aranyéremmel megajándékozott; hálás tiszteletem jeléül mindenkor büszkén fogom viselni. — A **Passaici Iparos Dalkörnek,** mely az ünnepély sikeréhez kedves dalokkal járulva, engem még külön aranyjelvénynyel s virág-lyrával meglepett, szintén meleg köszönet; — a **Passaici Munkásdalárda** az általuk előadott tetszetős énekszámokért szintén fogadja köszönetemet, — nemkülönben a **Passaici Mükedvelő Kör,** a **Szent Anna Egylet,** valamint **H. Maas** fényképész, — virágajándékaikért, melyekkel kedves meglepetésben részesitettek. Ugyancsak köszönetet mondok a jelen volt sajtó tulajdonosainak és képviselőinek, az egyházaknak és mindazon egyleteknek, melyek kiküldötteik által magukat képviseltették. — Köszönet a **N. Y. Főkonzulatusság** részéről **Bornemissza** és **Ovinstein** konzulátusi tisztviselő uraknak szives megjelenésükért, — az Amerikai Magyar Bank részéről **Kozma** és **Schwabach** uraknak megjelenésükért s magának a Magyar Bank-nak ama kedves figyelmeért, melylyel engem egy ezüst serleggel megajándékozni sziveskedett, tisztelettel köszönetet mondok. Végül, kik jóindulatból az ünnepélyen segédkeztek, ugymint: **Flaskay Mariska, Szanyi Mariska, Orosz Boriska, Konrádi Aranka** és **Gizella, Baker Lili, Terray Béláné, Bencze Jánosné, Bencze János, Fazekas Pál, Rozsnyai János, Sedlák Ferencz, Angyal Sándor, Freudhoffer István, Gensereit Gusztáv** és **Fritz János,** — fogadják fáradozásukért köszönetemet. Miután pedig mindenkinek nevét felsorolnom lehetetlen, az itt meg nem emlitettek is fogadják hálás köszönetemet jóindulatukért, Isten áldása szálljon minden egyes honfitársamra és családjára, hogy jólétben élve még számos éveken át kölcsönösen segithessünk egymáson. Honfitársi tisztelettel **Rizsák János.**

PENNSYLVANIAI HIRDETŐINK ÉS OLVASÓINK FIGYELMÉBE. Pennsylvania államban utazó ügynökünket, Dr. **VASVÁRY W. JENŐ URAT,** már négy hét előtt elmozditottuk állásától. Mindazonáltal érkeznek be hozzánk levelek azzal a jelentéssel, hogy Vasváry ur még mindig kollektálgat. Figyelmeztetjük hirdetőinket és olvasóinkat, hogy a saját kárára fizet bárki is dr. Vasváry W. Jenő urnak, mert ezeket a fizetéseket mi el nem ismerjük.

HIREK A JOHNSTOWN PA. ÉS VIDÉKI MAGYAR REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL. A Johnstown, Pa. és vidéki magyar ref. egyház kebelében **Porzsolt Ernő** lelkész vezetése alatt négyszólamu vegyes énekkar szerveztetett 32 taggal. Karácsony első napján fog szereplésével bemutatkozni a gyülekezet előtt, gyönyörü előadásával fokozni őhajtván a karácsonyi örömet és áhitatot. A tagok elisme-

"KARO" AZ ORSZÁG LEGKITÜNŐBB SZIRUPJA. — A MILLIOMOS EZT A SZIRUPOT HASZNÁLJA REGGELI SÜTEMÉNYÉHEZ.
Ez a szirup látható a szegény ember asztalán s künn a mezőn, ahol erős munkát végeznek. Karo kenyérre kenve kitünő. Mindenki élvezheti. Erős és tápláló.

Karo CORN SYRUP
10 cent egy nagy can
KÉRJE A GROCERESÉTŐL.

LILIOM CREMET ES SZAPPANT
RÓTH SAMUEL-félét
ha használ, arcza sima, fehér, puha és mint a narmat, friss és üde lesz. SZEPLŐT, májfoltot, pattanásokat, kiütéseket és minden néven nevezendő arcztisztátalanságot legrövidebb idő alatt az arczról levesz. Kapható RÓTH SÁMUEL gyógyszertárában, a „MEGVALTÓ"-hoz.
125 AVE. A, Cor. 8th Street, NEW YORK CITY.

Dr. S. GOLDMAN
406 GRANT STREET,
PITTSBURG, PA.
EGYEDÜLI VALÓDI Ó-HAZAI MAGYAR ORVOS
volt császári és királyi katonaorvos.
Dr. GOLDMANN okleveleivel bebizonyithatja mindenkinek, hogy ő oklevelés hazai orvos és katonaorvos, ő gyógyit mindenféle gyógyitható betegségeket. Különös figyelmet fordit női és férfi titkos betegségekre, melyeket ő gyorsan és biztosan, titoktartás mellett, a legujabb mód szerint gyógyit. Minden betegségükben teljes bizalommal forduljanak hozzá személyesen vagy levelileg, ő nem csinál humbugot, ő becsületes, Szepes vármegyei származásu magyar ember.
TELEPHON: Bell 5430 Court. F. & A. 883 Main.
IRODAI ÓRÁK: Reggel 9-től este 9-ig. Vasárnap reggel 9-12
FIGYELJENEK JÓL A CZIMRE.

résre méltó buzgósággal tanulják, sőt már tudják is a magyarországi ref. uj énekes könyvből kiválasztott 148. karácsonyi éneket, **Rendessy Tivadar** helybeli zenetanár négyszólamu átirásában. Az énekkar tagjai a következők: **Ifj. M. Balogh Balázs, ifj. S. Balogh Balázs, Cserepes Gábor, Bartha Ferencz, Erdélyi József, Juhász Sándor, Keresztessi János, Komolai József, Homonnay István, Koncz Gyula, Lengyel Bálint, Lengyel Albert, Lengyel István, Lengyel János, Nyilas László, Pataki János, Rácz József, Szakál József, Szádvári István, Takács József, Végh György, Bartók Mária, Bartók Ilon, Isóczki Boriska, Isóczki Mária, Kocsis Ilon, Kovács Mária, Lakatos Erzsébet, Lengyel Zsuzsánna, Mercz Erzsébet, Patay Mariska, Pataky Zsuzsánna, Kertész Mária, Teleky Margit. — KERESZTELTETTEK** legutóbb a következők: **Nagy László** Gyüre, Szabolcsm. illetőségü, Eleonora, Pa. lakos és neje, **Peleskey Erzsébet** leánya Gizella névre. Keresztszülei: **Ronyecz István** és neje, **Legeza Borbála**, Desire, Pa. — **Szilassy István**, Bodva-Vendeg, Abaujm. illetőségü, Somman, Pa. lakos és neje, **Kuba Mártha** leánya Anna névre. Keresztszülői: **Domonkos József** és neje, **Juhász Erzsébet**, Cassandra, Pa. — **ESKETTETTEK: Szádvári István**, Beretke, Abaujm. ill. johnstowni lakos ifju és **Szakál Jolán** hajadon Tanukként szerepeltek: **Szakál Lajos** és **Turi István**. — **Galambos József**, Fényes-Litke, Szabolcsm. ill. Eleonora, Pa. lakos ifju és **Balogh Irma** hajadon. Tanukként szerepeltek: **Ronyecz István** és **Pongó Lajos**. — **A REF. BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET** decz. hó 12-én tartott rendes ülésén **Nyilas László** egyleti tag inditványára egyhangulag elhatározta, hogy egy létesitendő magyar könyvtár czéljaira ötven dollárt kiutalványoz. Mintegy 250 korona értékü könyvek megrendelésével Porzsolt Ernő lelkész és a választandó uj tisztikar bizatott meg. A könyvtár mindaddig, mig az olvasókör véglegesen meg nem alakul, a betegsegélyző egylet tulajdona, de a kör megalakulása esetén az egylet a fenti összegért köteles azt átengedni. Ha kitagadott gyermekei vagyunk is a magyarországi ref. egyháznak, de mindig hü fiainak fogjuk vallani magunkat a magyar hazának. Magyar könyvtárunk élő tiltakozás lesz azok vádja ellen, kik a magyar nemzeti jelleget csak a hazai egyházzal való összeköttetésben hajlandók elismerni.

Damj nich Jánosné

A nagy idők egyik hősnője meghalt.

Deczember elsejéről irják hazulról:

Hosszu haldoklás után, kilenczven esztendős korában csendesen örök álomra szenderült ma reggel félnégy órakor Damjanich Jánosné, a vértanu tábornok özvegye.

A végzet fátumszerü kényszerével lehet csak megérteni az olyan életet, amilyen Damjanich Jánosnénak is osztályrészül jutott. Jónevü, előkelő és gazdag család sarja, aki 1847-ben már készen áll arra, hogy a nő számára való egyetlen alkalom révén, a házasság által elérje mindazt, a mi elismertetés, boldogság, öröm és élvezet alakjában a nőnek nyitva áll és ugy is indul meg az élete. 1847. augusztus 30-án Csernovics Emilia, a dusgazdag Csernovics Péter közeli rokona, egyike a legboldogabb teremtéseknek Magyarországon. Ezen a napon lett neje a 61-ik császári és királyi gyalogezred egyik daliás kapitányának, Damjanich Jánosnak, aki addig Olaszországban állomásozott ezredével. Csernovics Emilia nagyon boldog ezen a napon és a rákövetkező hónapokban, mindazok, akik szeretik, vagy irigylik, azt látják benne egyedül, hogy a legszerencsésebb lények egyike. Ki mert volna 1847 nyarán 1849 október hatodikára gondolni. A politika legtapasztaltabb idősjei is honnan tudhatták volna, hogy csak egy hónap mulva is, mi fog történni? Hát még Csernovics Emilia, aki előkelő urileány volt, de semmi több. Nem értett a politikához, nem tudta a körülötte végbemenő események magasabb értelmét felfogni, s minthogy nem tudta más sem s nem tudjuk mi sem, akik más korban élünk, de még csak napok számára sem birjuk előrelátni a jövőt. A népek életének nagy eseményei azonban belejátszanak az egyes emberek apró viszonyaiba és anélkül, hogy menekülhetnének lélegzetük elől, belejutnak az események forgatagába, mint a falevél a forgószél örvényébe. Ezek a nagyobbszabásu és magasabb rendü események példázzák aztán, hogy az egyes ember nem elszigetelten él, hanem a körülötte megujuló történeti tényezők uralkodnak felette. Ahhoz a komor tragédiához, amely Aradon 1849. október 6-án vébement, — előzményül a franczia forradalom volt szükséges. A franczia forradalom kitörése egymásután felgyujtotta a forradalmi lángot Európában s éppen olyan váratlanul tört ki nálunk is, mint bármelyik külföldi államban. A magyar forradalmi mozgalmak lassankint aztán alternativa elé állitották az osztrák császárral való viszonyt. Damjanich János egyike szintén azoknak az osztrák tiszteknek, aki, mikor értesül a márczius tizenötödiki események sikeréről, Magyarországra való áthelyeztetését kéri s mikor a harcz Ausztria és Magyarország között kikerülhetetlenné vált, továbbra is megmarad a magyar hadsereg kötelékében. Meglepetésszerü sikerek között halad előre. Kapitányból rövid idő, ugyszólván napok alatt őrnagy, majd ezredes és tábornok lesz s ugyanigy emelkedik vele rangban, tisztességben és ünnepeltetésben neje.

Rendes körülmények között husz év is alig elegendő a legtehetségesebbek számára, hogy ilyen pályát megfussanak, ámde most minden rendkivüli. Damjanichné a mozgóképszerüen változó szituácziók között valóban ugy vetődik ide-oda, mint a szél által kergetett levélke. És ugyanigy vetődnek mindazok, akik akár eselekvőleg, akár szenvedőleg, az eseményeknek ebbe az erős forgatagába belejutottak. Kitérni nem lehet semmi elől, az egymásra rohanó jelenetek árja hajtja az embereket, mert olyan hatalmak erői müködnek ebben a küzdelemben, melyek mellett az egyes emberi erőnek nincs semmi önállósága. Emberek bukkantak elő a semmiből s akiknek tegnap még a nevét sem tudta senki, ma már százezrek visszhangozzák dicsőségüket. De nemcsak a siker, hanem a bukás is éppen ilyen meglepetészerüen tör az emberekre. A világosi fegyverletétel eredménye az lett, hogy a negyvennyolczas magyar tábornokok osztrák fogságba jutottak. A Haynau irányitása alatt müködő haditörvényszék kimondta rájuk a halált és abban a pillanatban, mikor ezt a kegyetlen és megalázó itéletet a brünni hóhér végrehajtotta a tábornokok felett, előtérbe kerülnek hozzátartozóik, mint olyan élő ereklyék, kiknek velük való vonatkozása és átszenvedett fájdalmaik végtelenül drágák a nemzetnek. Damjanich Jánosnét is ez az esemény tette martirrá, köztiszteletben mindenekfelett álló nővé és a nemzet bálványává. Életének ez adta meg tartalmát, nevének a diszt és halála mostani pillanatában azt az egyetemes, mély részvétet, melyet csak azok számára tartogatunk, akik nagyon kedvesek voltak szivünknek. Az ő személyében tiszteljük meg férje és társai felejthetetlen szolgálatait és az ő személye ad ürügyet arra is, hogy kultuszt csináljunk minden olyan epizódból, melynek szálai visszanyulnak azokba a nagy időkbe, mikor a nemzet legszebb erényei kihajtottak. A Damjanichné iránt való részvétünk és kegyeletünk az ő személyes tulajdonságai folytán is gyarapodott állandóságában. Nem mindennapi előkelőség kellett hozzá, hogy egy olyan emléket, aminő az ő számára is jutott, a nemes lelkek egyszerüségével tudjon viselni. Csak egy kis tulzás vagy közönségesség kell s a vértanuság frivol izléstelenséggé vagy üzérkedéssé változik, mihelyt nem őszinteség és mély érzés az alapja. Damjanich Jánosné azt a nagy örökséget, mely férje halála révén, mint letéteményesre reá maradt, félszázadnál jóval tovább terjedő időn át egy pillanatig sem kompromittálta sohasem. Nagy fájdalmával és pár hónapos boldogsága emlékeivel visszavonult a nyilvános élettől, amikor pedig néha-néha megjelent, mindig olyan helyeken volt látható, ahol a szegények, ügyefogyottak és elhagyatottak érdekében kellett valamit tennie. A férje halála után eltelt évtizedek mutatták meg igazában, hogy méltó asszonya volt az urának. Előkelő, jószivü, nemes izlésü, kiváló nő volt. A leánysorból alig hónappal ment át a hitves magasztos hivatásába, 1849. október 6-án pedig már bekövetkezett a katasztrófa. Még viruló fiatal asszony volt, mikor férje elhalt, de az özvegyi fátyolt többé nem tette le. Az osztrák vérbirák halálos itélete az ő élete felett is határozott. Özvegységének éveit a jótékonyságnak szentelte s élén állt számos jótékony egyesületnek. Nagy érdeme volt a magyar nőnevelés terén is. A Magyar Gazdasszonyok Országos Egyesületének elnöknője volt s ebben az egyesületben mindvégig áldásosan müködött. Az idén májusban meleg ünneplésben volt része kilenczvenedik születésnapja alkalmából. Az egész országból elárasztották ekkor üdvözléssel.

Szerető gondozója, jóltevője volt mindig az árváknak és a szenvedőknek. Nemes lelkületét jellemzi utolsó kivánsága is. Többször mondogatta ugyanis, ha majd meghalt, koporsójára ne szórjanak virágot, ne tegyenek koszorut, hanem mindazok, akik részvétük jeléül koszorut akarnak majd küldeni, váltsák meg ezt pénzben s küldjék a koszorura szánt összeget az árvák javára.

A tisztes matróna pénteken este hirtelen rosszul lett; agyszélütés érte. Hozzátartozóit, akik gyöngéd és szerető gondozással vették körül, váratlanul érte a végnek és elmulásnak ez a hirtelenül jött kezdete. Betegágyához nyomban orvost hivtak, aki konstatálta, hogy rövidesen leperegnek a nagyasszony órái. Péntek óta egy pillanatra sem nyerte vissza az eszméletét s ma reggel meghalt.

Ágya mellett ott virrasztottak rokonai: Végh József kuriai biró családja, a Csernovits-család tagjai. Halála hire gyorsan elterjedt s mindenütt részvétet fakasztott. Egyik-másik középületre a nemzeti gyász jeléül már délelőtt gyászlobogót tüztek, a háznál reggeltől kezdve egymást váltották fel a kondoleálók.

Másfél hónapig huzódozott a tábornokok sorsa fölött meginditott törvényszéki eljárás. Hozzátartozóik ez alatt az idő alatt Aradra gyültek, hogy várják az eredményt, melynek kedvező voltában egy pillanatig sem hittek. Vásárhelyi Julia előkelő magyar urasszony háza volt a gyülőhelye a tábornokok családtagjainak. Itt lakott Damjanich Jánosné is. Degré Alajos egyik feljegyzésében megirja róla, hogy augusztus közepétől szeptember végéig folytonos sirásban töltötte napjait. Lakását nem hagyta el sohasem és csupán akkor látszott megkönnyebbültnek, mikor férjét meglátogathatta. Howiger, az aradi vár parancsnoka október 5-én azt a szokatlan figyelmességet tanusitotta irányában, hogy a várból egy katonát küldött hozzá azzal az értesitéssel, hogy férjét meglátogathatja. Biztosra vette, hogy a megkegyelmeztetést akarják vele tudatni, mert minden nap várták az itéletet. A várparancsnok szokatlannak látszó előzékenységét nem tudta egyébre magyarázni. Damjanich czellája elé érve, egyszerre a borzadásba mentek át eddigi érzései. Ahelyett, hogy mint eddig szokott lenni, az őrt a czella előtt látta volna fel és alá járkálni, feltünt, hogy most a nyitott czellában az őr is benn van és szuronyos puskával ül férje mellett. Még jobban megdermesztette a czella belsejében szemei elé táruló látvány. Az asztalon két égő gyertya között feszület állott, Damjanich kezére támaszkodva bámult maga elé s ott volt a pap, aki pár perczczel előbb jöhetett.

— Mi ez? — kérdezte remegve, mikor a katonát, a papot és az asztalon égő gyertyákat meglátta.

— Siralomházba jöttél, — felelte elfogódva Damjanich. — Holnap kivégeznek...

Be sem fejezhette egészen a mondatot, felesége szivettépő zokogásban tört ki. Perczekig nem tudott a fuldoklástól beszélni, majd rövid időre magához térni látszott, de nemsokára elvesztette eszméletét. Még az őrtálló katona is könyezett. Damjanich ekkor a pap segitségével lassanként eszméletre hozta és vigasztalni kezdte:

— Ne busulj, — mondta. Odafönn találkozunk.

A kemény katona meg akarta kimélni nejét a további izgalmaktól, azért iparkodott rövidre szabni a beszélgetést és oly témákra vinni a szót, melyek nem okozhattak izgalmakat. A helyzet azonban olyan volt, hogy a másnapi tragédiát és a szükséges intézkedéseket nem érinteni lehetetlen volt. Gyöngéd hangon beszélt nejéhez, az isten jóságával vigasztalta és igy közölte vele utolsó intézkedéseit. Végre, mikor a válás percze elérkezett, visszafojtott könyek közt szólt hozzá:

— Emilia! válnunk kell.

Most ismét megujultak az előbbi jelenetek. Damjanichné hangosan zokogva támolygott ki a czellából, melynek ajtajáig férje elkisérte.

— Ne hagyd el holnap szobádat! — ez volt utolsó kérése és utolsó szava Damjanichnak nejéhez.

Majd, mikor neje a küszöbön tul lépett, még egyszer utána szólott:

— Emil! (igy szokta beczézgetni.)

Az ezután következő jelenetet maga Damjanichné beszéli el egyik levelében, hol ezekről a fájdalmas perczekről irva, ezeket mondja:

„Visszanéztem. Könyekkel telt szeme éles kétségbeesés kifejezésével nézett reám. Visszafordultam feléje, de ő szó nélkül intett, hogy menjek. S én kitántorogtam... Lahner szobájáig, ahol szintén a végbucsu jelenetét láttam. Az apa bucsuzott feleségétől és ötéves gyermekétől.“

A két asszony göresös zokogás között együtt hagyta el az épületet. Másnap reggel még egy nagy megpróbáltatás várt Damjanichnéra és a tábornokok hozzátartozóira. Tudták ,hogy reggel hat és hét óra között fog végbemenni a kivégzés. Ott voltak ismét a Vásárhelyi Julia házában s mint, akiknek halottaik vannak, az egész éjszakát virrasztással töltötték. Reggel felé a nők rendkivül izgatottak lettek. Elővették imakönyveiket és öt órától kilencz óráig buzgó imádságban töltötték az időt. Csodára vártak. Nem tartották lehetetlennek, hogy az utolsó perczben megjön a kegyelem és a tábornokok megmenekülnek a bitófától. Nyolcz óra után, ugy félkilencz körül megtudták aztán a valóságot. Damjanichnénak személyesen hozta el a pap férje utolsó üzenetét: „Bizzék az Istenben“, ezek voltak szavai és mikor a bitófa alá állitották, akkor is rágondolt: „Szegény Emiliám“, ezek voltak utolsó szavai. Még csak a temetés volt hátra. Howiger várparancsnok értesitette a tábornokok hozzátartozóit, hogy hivatalosan nem adhatja ugyan ki a halottakat, de nem akadályozta meg magánuton való elszállittatásukat. A brünni hóhértól egyenként kellett pénzért megvenni a tábornokokat hozzátartozóiknak. Damjanich János váltságdija háromszáz forint volt. Október 6-án este Csernovics Péter Mácsára szállittatta Damjanich és Lahner holttesteit és 8-án éjjel eltemettette. Ezzel az utolsó momentuma is lejátszódott az aradi tragédiának.

Damjanichné egész életén át ennek a borzasztó napnak az emlékével maradt. Az ötvenes években Pestre költözött és csakhamar ő lett az összes jótékonysági intézmények legbuzgóbb istápolója. A szegényeknek és elhagyatottaknak szentelte évtizedeken át minden perczét, kiknek legodaadóbb gyámolitójuk lett. Számos jótékony egyletnek volt vezetője és alapitó tagja, emlékét ezekben a körökben is meg fogják őrizni nemes lelkének.

KERESZTELŐ ALPHÁN. Szép gyülekezet előtt avatta be a keresztség szentségével **Pompl H. Rudolf** helybeli ref. lelkész a Krisztus anyaszentegyházába a pápai illetőségü **Benke Károly** és nejének, **Tömböl Máriának** kisdedét, aki a szertartás alkalmával a Károly nevet kapta. Efelett érzett örömében az öreg Benke olyan fényes keresztelői lakomát tartott, hogy a vendégek még másnap este is csak nehezen tudtak megválni a vendégszerető háztól. A vendégkoszoruban láttuk az alphai és környékbeli vendégeken kivül **Horváth Mária, Nagy Juliska** és **Tömböl Miklós** new yorki lakosokat, kik közül a keresztszülői tisztséget a két utóbbi töltötte be. Az ujszülött hadd nőjjön nagyra a magyar név becsületére.

ROSETT M. Bankházai
30 év óta fennállanak
FŐUZLET: 197 STANTON STREET - - - - NEW YORK
FIÓKÜZLETEK:
477 STATE STREET, ... PERTH AMBOY, N. J.
145 MONTGOMERY STREET, ... JERSEY CITY, N. J.
22 N. MAIN STREET, ... WILKESBARRE, Pa.
142 FEDERAL STREET, ... YOUNGSTOWN, O.
PÉNZKÜLDÉS, HAJÓJEGY-, JOGÜZLET.

ROBERT LEWIN & CO.
14 Shmithfield St., PITTSBURG, PA.
Az Egyesült Államokban élő magyaroknak legnagyobb és legrégibb bevásárló helye borok és pálinkák számára.
Harminczéves fennállása óta
a legolcsóbb, legjobb és legtisztább italok mindig itt voltak kaphatók. A raktár, mely Pittsburgnak látványosága,
14 SHMITHFIELD STREET
alatt van. Magyarok, keressétek fel csak egyszer a megrendeléstekkel a ROBERT LEWIN & CO. czéget s meg fogtok győződni arról, hogy ott kisüstön főtt valódi törkölyt és igazi hazai szilvóriumot fogtok kapni.
:::::ötdolláron felüli rendelésnél az express-költség meg lesz téritve.:::::
A PÉNZ MONEY ORDEREN ELŐRE BEKÜLDENDŐ.

The Dollar Savings & Trust Co.
YOUNGSTOWN, OHIO.
Vagyon $9.500.000. Pénzt küld az óhazába és a világ minden részébe gyorsan, olcsón, pontosan. Pénzbetétek után 4 százalék kamatot fizet. Magyar osztály vezetője
BURGER B. LAJOS

THE FIRST NATIONAL BANK OF NORTHFORK
United States Depositary.
NORTHFORKI ELSO NEMZETI BANK
Az Egyesült Államok betéti helye.
Tőke: $50.000.00. Megkeresett felesleg: $20.000.00.
MEGKEZDTE AZ ÜZLETET 1906 SZEPTEMBERBEN.
A legelőkelőbb hajóvonalak ügynökei. :: :Külföldi pénzeket: vesznek és eladnak.
LESTER G. TONEY, elnök,
WM. J. BEURY, alelnök,
R. B. PARRISH, pénztáros.
Postautalványokat az Egyesült Államok és a világ minden részé- :::: be küldenek.::::
NORTHFORK, McDOWELL CO., WEST VIRGINIA.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN.
Szerkeszti és kiadja: SINGER MIHÁLY.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
322 EAST 72nd STREET, NEW YORK.
Telefonszám: **Lenox 6766.**

FIÓKIRODÁK:
Pittsburg, Pa., Chicago, Ill., Passaic, N. J.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
New York város és Canada egész évre.... $4.—
For the United States, 1 year... ..... $3.00
Magyarország egész évre ..... $5.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every **TUESDAY** and **FRIDAY.**
Edited and published by: **MICHAEL SINGER.**
Editorial Rooms: 322 **East** 72nd St., **New York.**
Telephone: **Lenox 6766.**

BRANCH OFFICES:
Pittsburg, Pa., Chicago, Ill., Passaic, N. J.

SUBSCRIPTION RATES:
For New York City and Canada, 1 year.. $4.—
Egyesült Államok egész évre..... $3.00
For Hungary, 1 year..... $5.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y. under the act of Congres of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

— Lélektanilag Ferencz József jelenlegi magatartása a legérdekesebb problémát képezi. Nyilván ő maga sem tudja, hogy tulajdonképpen mit akar. A tagadás szellemét képviseli. Ezt értjük. De nem értjük, hogy mit akar a Wekerle-kormánytól, amikor ez a kormány nyiltan megmondta neki, hogy az állam ügyeinek további vezetésére képtelennek érzi magát.

* * *

— Ferencz József nem tágit azonban. Menni nem engedi, a kormányzásra a lehetőséget viszont nem akarja neki megadni. Sőt tovább megy. Mikor Wekerle egy tegnapi kábeljelentés szerint kijelentette neki, hogy a költségvetést a képviselőház által megszavaztatni nem birja, Ferencz József vállat von és csak rápárancsolja a szabadulni akaró kormányelnökre, hogy terjessze a javaslatot mégis a Ház elé.

* * *

— Ez nyilt őrület. De ebben az őrületben mégis van tervszerüség. Ferencz József nyilván azt akarja, hogy a kormány, amelynek Kossuth Ferencz az egyik tagja, a Házban bukjék meg. Az önkéntes visszavonulásba nem akar belemenni a bécsiek császára, saját nemzete által akarja megbuktattatni Kossuth Ferenczet. És aztán? S Kossuth Ferencz megbukott a Házban? Magyarországot mégsem fogja elnyelni a kétfejü sas, amig a magyar sziv erőt önt a magyar karba.

* * *

— Az amerikai erényesőszök megint bakot löttek, mint rendesen. Mindenütt erkölcstelenséget szimatolnak és szimatjuk kielégitésére a vérebek módjára keresik áldozataikat. Sajnos, hogy a legujabb áldozatok magyar emberek.

* * *

— Egy Horváth Lajos nevü st. louisi embernek megszökött a felesége. A válásra elegendő ok lévén, Horváth, aki becsületes munkásember s már hét éve van az országban, hazairt a falujába, ha van egy eladó leány, jöjjön ki, ő feleségül veszi. És kijött Pálmay Mariska. Erre azután megindult az amerikai erényesőszök hivatalos gépezete. Azzal vádolták őt, hogy erkölcstelen czélokra importálta a leányt. Elfogták őt is, Marit is. A tárgyaláson persze egyhangulag és rövid tanácskozás után felmentették mindakettőt. Hanem Pálmay Marit mégis visszatolonczolják Magyarországba. Miért? Mit vétett? Hja, az erényesőszöknek mindenre van paragrafusuk. Hanem azért Amerika jogállam, mely büszkén lenézi Európát. És a szabadság otthonának is nevezi magát.

* * *

— Hearst Randolf Vilmos tiszteletére lakoma volt. És e lakoma rendezői közt ott voltak republikánus vezetők, akik ugyanezt a Hearstet, akit e lakomán agyontömjéneztek, politikai kalandornak bélyegezték mindig. Az amerikai politikánál tényleg csak egy undoritóbb dolog létezik, az amerikai — politikus.

AMERIKAI DOLGOK.

Sikkasztásért elitélt katonatiszt. Thomas Franklin kapitányt, aki husz év óta szolgál az Egyesült Államok hadseregében, s a spanyol-amerikai háboruban, s szolgálatai közben több izben kitüntette magát, a biróság két és félévi fegyházra itélte sikkasztás miatt. A kapitány gondnoka volt a West Point tiszti iskolának, s ennek pénzéből mintegy tizezer dollárt sikkasztott.

Taft a Boweryn. Taft elnök hétfőn New Yorkba érkezett, s a Carnegie Hallban nagy beszédet mondott a missziókról, s ezek hivatásáról. A beszéd után több százan a közönség tagjai közül megrohanták, hogy vele kezet szorithassanak. A megrohanás olyan erős volt, hogy Taft leesett volna a szónoki emelvényről a hat láb mélységü orchestra-mélyedésbe, ha a kellő pillanatban Butt kapitány, az elnök hadsegéde, s több titkosrendőr segitségére nem érkezik. Taft ezután meglátogatta a Bowery-misszió helyiségeit.

Hat bányász eltünése. Hendersonban, Ky. a West Kentucky Coal Co. bányájának egy tárnájában robbanás történt, s tüz támadt. A tüzet eloltották, de a tárnában dolgozott hat szerencsen bányamunkás nyomtalanul eltünt.

Bombamerénylet egy szerkesztőség ellen. St. Louis-ban a Market és Fourth Street sarkán egy hetilap szerkesztőségében ismeretlen tettes bombát helyezett el, mely a helyiségben nagy pusztulást okozott. A robbanás idején szerencsére senki sem volt a szerkesztőségben. A lap az utóbbi időben több a köztéren szereplő embert erős támadásban részesitett.

A gyilkos unokahug. Virginia Wardlaw kisasszonyt, az aggszüzet, a volt kollégiumi elnököt, akit azzal vádolnak, hogy nagynénjét, Mrs. Ocey Snead-et ez utóbbi east orangei lakásán egy fürdőkádban meggyilkolta, a biróság óvadék nélkül vizsgálati fogságba helyezte. A vádlott ellen igen sulyos adatok merültek fel.

Az uj vámrendszer áldozata. A new yorki kikötőben a vámvizsgálatot az utóbbi időben tudvalevőleg rendkivül megszoritották. A vámhivatal uj főnöke, Loeb, kérlelhetetlenül üldöz minden valódi és képzelt visszaélést, s számos régi hivatalnokot a legkisebb gyanu alapján el is bocsátott a szolgálatból. A nagy szigoruságnak ma már halottja is van. Egy Charles Nimmo nevü felügyelő, aki huszonhárom éve áll a vámhivatal szolgálatában, nem birván elviselni az elbocsátásból eredő megaláztatást, főbelőtte magát és meghalt nyolczadik utczai lakásán.

Fedélközi csendélet. Az Egyesült Államok bevándorlási bizottsága elrendelte a bevándorlási hajók fedélközi osztályaiban uralkodó állapotok, s az utazókkal való bánásmód megvizsgálását. E czélból a bizottság több megbizottat küldött ki, a kik kilétük felfedezése nélkül jegyet váltottak a fedélközre, s a hajókon több utat mint fedélközi utasok tettek meg. A megbizottak tapasztalataikról jelentést tettek, s ezekben a hajók fedélközein uralkodó állapotokat visszataszitóknak mondják, daczára annak, hogy a legtöbb hajó a törvény által előirt szabályokat betü szerint megtartotta.

A jelentések szerint a női utasok a fedélközön ugy a hajószemélyzet, mint a férfiutasok részéről durva bántalmazásoknak vannak kitéve, s nincs senki, aki ez ellen őket megvédelmezné. Az egyik női megbizottnak magának is kellemetlen tapasztalatai voltak az osztály főpinczérével, aki pedig az egyetlen fórum, a hová panaszszal lehet fordulni, s kinek kötelessége lett volna az utasokat megvédelmezni. A női megbizott csak egy pofon árán tudott a főpinczér alkalmatlankodásaitól megszabadulni. Ezenkivül a piszok, a büz a fedélközökben elviselhetetlen, s megszüntetése sürgős feladat.

Háboru az aczéltröszt ellen. Az amerikai munkásszövetség vezetői a napokban tanácskozást tartottak, melyen hadat üzentek az aczéltrösztnek, ennek a nyilt mühelyek kérdésében elfoglalt álláspontja miatt. Határozati javaslatot fogadtak el, melyben harczra szólitják fel az egész Egyesült Államok munkásságát. A javaslat többek közt a következőket mondja:

"Válság fenyegeti az amerikai munkásságot. A gigászi tröszt, a United States Steel Corporation arra használja roppant vagyonát és hatalmát, hogy megrabolja a munkásságot jogaitól és ellentállási képességétől.

Az aczéltröszt kihivta a munkásságot. Meg akarja semmisiteni szervezeteiket, hogy a már eddig is silány béreket még lejebb nyomhassa. A munkásszervezetek munkásokból, ezek családjaiból (feleségeiből és kicsinyeiből) állanak, csupa emberi hus és vér. Mindezek kezük munkájából élnek, s nincs más czéljuk, mint biztositani tisztességes módon övéik megélhetését, jellemüket, jövőjüket, a köztársaság és az emberiség biztonságát. Ezzel szemben az aczéltrösztnek, ennek a nemzeti veszélynek mágnásai állanak, kiknek telhetetlensége más vágyat nem ismer, mint vagyont vagyonra halmozni."

A határozat ezután szervezkedésre, s védekezésre hivja fel az amerikai munkásságot.

A hajóstársaságok tiltakozása. Az összes hajóstársaságok erélyesen tiltakoznak a bevándorlási bizottság jelentése ellen, melyben a hajók fedélközein uralkodó állapotokat teszik szóvá. A társaságok a jelentésben foglalt vádakat tulzottaknak, illetve valótlanoknak mondják.

Magyarország és a külföld.

(Folytatás az első oldalról.)

hogy egy hivatása magaslatán álló ujságiró, vele azonos tényező a külpolitikai kohéziók alakulásában.

Cselekedni kell tehát!

Cselekedjenek tehát azok, akik cselekedhetnek és cselekedniök: **szent kötelesség!**

Itt félre kell tenni minden undok, nyomorult pártpolitikai spekulácziót. Adott helyzetében, e nagy probléma össze kell, hogy forraszsza a **kormányt és a sajtót.**

Ime egy szempillantásba kerül és megszületett a Független Magyarország akcióerős, független diplomácziája. Rövid idő alatt meg fog sokszorosodni Magyarország idegenforgalma is.

Csak kettőt nem szabad szem elől téveszteni:

Itt igazán némuljon el a protekczió!

És most, ezt azután, ne vigyék a piaczra, az ilyesmit nem kell, sőt nem szabad, nagy dobbal csinálni.

Rajta! Cselekedjenek!

A NAGYVILÁGBÓL.

Büntettek Francziaországban. Két borzalmas büntett tartja mostanában izgatottságban Francziaországban a lakosságot. Marseilleban egy borkereskedő egész családját kiirtotta, s azután öngyilkosságot követett el. A vadállat agyonlőtte anyját és feleségét, azután három kis gyermekének torkát borotvával vágta el.

A másik rémtett egy Tonnére melletti falusi birtokon történt. Ott ismeretlen tettesek a birtokost, feleségét és négy cselédjét lemészárolták, s a házat kirabolták.

Ferrer emlékezete. Ferrer tanárnak, a spanyol kormány Barczelonában kivégzett áldozatának emlékezete Francziaország fővárosában, Párisban nem egyhamar merül feledésbe. Rögtön halála után mozgalmat inditottak, hogy Páris egy utczáját nevéről nevezzék el, azonban ez a terv a hatóság ellenszegülése miatt nem sikerült.

Most a párisi szoczialisták emlékmüvet fognak a Montmartreban Ferrer tiszteletére felállitani. Az emlékmüvet már meg is rendelték Derre szobrásznál, s az Ferrert bekötött szemmel ábrázolja, amint egy leány vállára hajlik. Ugyanezen szobrász egy másik csoportmüvön is dolgozik, mely Ferrer kivégzésének jelenetét fogja megörökiteni.

A hadsereg mérgezője. A bécsi mérgező, Hofrichter főhadnagy ellen a katonai hatóság titkos vizsgálatot folytat. A bécsi sajtó és közvélemény emiatt igen fel van háborodva, s követeli a vizsgálatnak nyilvánosságát. Számosan vannak, akik Hofrichtert ártatlannak tartják, s ujabb Dreyfus-esetet emlegetnek.

Az elátkozott mumia. A londoni British-muzeum egyiptomi szobájában van egy bebalzsamozott mumia, mely Amentha egy papnőjének földi maradványait képezi. A mumia nemrég babonás rémületet keltett, mert az a hir terjedt el felőle, hogy mindazok, akiknek ezzel valami dolguk volt, rövid időn belül vagy sulyos baleset, vagy erőszakos halál áldozataivá lettek. Az esetek egész sorozatát emlegetik e hir bizonyitására. E sorozat magában foglalja egy tudós öngyilkosságát, aki nevetett e babona felett, s egy mérnök sulyos balesetét, aki csatlakozott derültségéhez.

A mumiának már igen roszs hire volt akkor, amidőn a muzeum birtokába került. Öt évvel ezelőtt egy Robinson nevü tudós hozzáfogott a mumiához füződő esetek megvizsgálásához, s vizsgálata eredményét ki akarta adni. Alig készült el munkájával, Robinson csakhamar meghalt. Itt van néhány eset, melyet jegyzékében megörökitett:

A koporsó fedelét a rajta levő festett ábrával egy angol vette egy arabtól Thébában, aki azt egy ősrégi kriptában találta. Visszafelé mentében egy puska véletlenül elsült, s megsebesitette a vevő karját ugy, hogy azt amputálni kellett.

A koporsó az utazó-társaság egy más tagjának birtokába került, aki hazaérve megtudta, hogy vagyonát elvesztette. Nem sokkal rá meghalt.

Akik a mumiát a muzeumba szállitották, s a szállitással el voltak foglalva, csakhamar vagy mind meghaltak, vagy sulyos baleset érte őket.

A muzeum alkalmazottai sem mentesek a babonás félelemtől, mely a mumiát környezi. Ugy kerülik a fülkét, hol a mumia el van helyezve, mintha az ragálylyal volna fertőzve.

Az uj olasz kormány. Az olasz király báró Sidney Sonninot nevezte ki miniszterelnökké a visszalépett Gioletti helyébe. Sonnino az uj kormányt már megalakitotta.

Wekerle vállalkozása. Dr. Wekerle miniszterelnököt a király ismét kihallgatáson fogadta. A miniszterelnök előterjesztette, hogy nézete szerint lehetetlen az ideiglenes költségvetési javaslatot a képviselőházzal elfogadtatni, mindazonáltal meg fogja azt kisérelni.

A forradalom terjedése Nicaraguában. Nicaragua fővárosa, Managua lakossága és a kongresszus, melyeket eddig Zelaya pártinak hittek, kedden nyilt lázadásban törtek ki Zelaya ellen. A nép nagy tömegekben gyülekezik az utczákon, s Estrada forradalmi vezért, a szabadságot és az Egyesült Államokat élteti.

A főváros nyilt lázadása hétfőn, a kongreszusban tört ki először, midőn a kormány egy törvényjavaslatot akart megszavaztatni, mely feljogositotta volna a kormányt, hogy bizonyos vállalkozóknak nagy területekre nézve bányászati jogot engedélyezzen, tekintet nélkül arra, hogy az illető területek magántulajdonban vannak-e, vagy nem. A javaslat irtóztató felháborodást keltett. Egymásután állottak fel az eddig Zelaya-pártinak hitt képviselők, s eddig soha nem tapasztalt merészséggel támadták az elnököt s a kormányt, mig kivülről a nép éltette a kormányt támadó képviselőket. Ez volt az első eset, hogy Nicaraguában tizenhat év óta utczai demonstrácziót lehetett tartani a rendőrség beavatkozása nélkül.

Lónyay grófné Brüsszelben. Stefánia volt trónörökösné, Lónyay grófné magyarországi birtokairól Brüsszelbe utazott atyja, Lipót belga király látogatására.

A magyar politikai válság. A végtelenségig huzódó magyar politikai válság olyan, mint a váltó; mindig prolongálják. Olyan, mint a rétestészta; hosszura nyulik. Olyan, mint a katonai őrszem; egy helyben áll. Olyan, mint a sárba rekedt szekér; se előre, se hátra. Olyan, mint a városi bunda; sokáig eltart.

Választási botrányok Spanyolországban. Hétfőn ejtették meg egész Spanyolországban a községi választásokat, melyek folyamán több helyen, különösen Bilbao-ban, Barczelonában és Malagá-ban véres zavargások történtek. Az eredményről szóló jelentések mindenütt a szabadelvüek és republikánus pártiak győzelméről számolnak be. Különösen döntő győzelmet arattak a radikálisok Barczelona városában a nemrég lezajlott forradalom főfészkében, ahol huszonhárom megüresedett állásból tizenkilenczet a radikálisok jelöltjeivel töltöttek be.

Hajléktalan ezrek. Chile-ben, Valdivia városban hétfőn éjjel óriási tüzvész pusztitott, mely sok ezer lakost hajléktalanna tett. Tizennyolcz városrész hamu- és romhalmazzá változott. A kárt mintegy három millió dollárra becsülik.

Eladó vasut. Kokovsoff orosz pénzügyminiszter fontos nyilatkozatot tett az orosz-kinai bizottság tanácskozásán. Kijelentette, hogy az orosz kormány védnöksége alatt álló mandsuriai vasuttársaság hajlandó lemondani politikai jogairól és befolyásáról, ha jogait más módon biztositani tudják. Hajlandó volna eladni is a mandsuriai vasutat Khinának vagy valamely nemzetközi szindikátusnak, ha megfelelő ajánlatot kap.

LITTLE HUNGARY
ELSŐRANGU MAGYAR VENDÉGLŐ ÉS BOROZÓ.
Fort Dearborn Building, Chicago.
A CLARK ÉS MONROE UTCZAK DÉLNYUGATI SARKÁN.
FRANK D. L. tulajdonos.
Minden este éjfél utáni 1 óráig czigányzene.
FŐBEJÁRAT: 184 CLARK ST.
Telefon: **Central 1029**

FÉRFIRUHA MÉRTÉK UTÁN!
KELEMEN IGNÁCZ,
URI SZABÓ
128 St. Marks Pl. New York
Készit igen elegáns férfiruhákat megrendelésre, mérték után. Nem érdemes az amerikai gyárak kész ruháit viselni, ha nálam mérsékelt áron, felelősség mellett szerezhet kitünő szabásu ruhákat. Készletben tartom a legdivatosabb szövetmintákat.
A MEGRENDELT RUHÁKAT CSAKNEM KIZÁRÓLAGOSAN SAJÁTKEZÜLEG KÉSZITEM S IGY T. RENDELŐIM MEGELÉGEDÉSE BIZTOSITVA VAN.

Dr. Farkas D. János,
315 Market St., McKeesport, Pa.
Magyarországi és amerikai egyetemet végzett orvos, elvállal mindennemü betegségek gyógyitását.
IRODAI ÓRÁK:
Délelőtt 9 órától 11-ig.
Délután 1 órától 3-ig.
Este 7 órától 9 óráig.
TELEFON: P. & A. 800.

HAJÓJEGYET VEGYE MEG
KISS EMIL
BANKÁRNÁL
104 SECOND AVE. NEW YORK

MORRIS FORST CO

200 Shmithfield cor. Second Ave., Pittsburg, Pa.
Amerika legnagyobb és legrégibb : : : : : **Pálinkaháza.** Áraink legolcsóbbak. Pálinkáink legjobbak.
Győződjön meg, tegyen egy próbarendelést.
Minden 5 dolláros rendelésnél mi fizetjük a szállitási dijat keletre New Yorkig, nyugatra Chicagoig. Chicagon vagy New Yorkon tuli államokba csak 10 dollár és azon felüli rendelésnél fizetjük teherárukként küldve a szállitási költséget.
Tessék minden rendeléshez mellékelni a pénzt. Pénz küldhető postai money order, bank, vagy ajánlott levélben.
ÁRAINK:
vagy vörös gabonapálinka .. $1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 4.00
rozsi törköly $2.50, 3.00, 4.00
rozsi szilvor. $2.50, 3.00, 4.00
rozsi tearum $2.00, 2.50, 3.00, 4.00
alkohol. $3.00, 3.50, 4.00
KÉRJEN ÁRJEGYZÉKET. —— —— **IRJON MAGYARUL.**
Üzletvezető: **ANDREJKOVICS BÉLA.**
Czim:
Morris Forst Co. 200 Smithfield cor. 2nd Ave., Pittsburg, Pa.

DR. KIRÁLY BÉLA
KERESZTÉNY GYÓGYINTÉZETE
123–5 Street; McKeesport Pa.
Gyógykezelek a saját intézetemben mindennemü betegséget, ugy nőknél mint férfiaknál kés, fájdalom és elaltatás nélkül.
Haskéregsérülést, rákot, jótállás mellett, operáczió nélkül végbélbajokat. Férfiaknál és nőknél 8—10 nap alatt folyásokat és sebeket, amelyek más orvosok kezelése alatt hónapokat vesznek igénybe.
LEVÉLBELI MEGKERESÉSEKBEN EMLITSÉK A „BEVÁNDORLÓ"-T.
Minden bizalmas levélre bizalmasan válaszolok.

SZABÓ LAJOS postamester
CHROME, N. J. és VIDÉKE
EGYEDÜLI MAGYAR KÖZJEGYZŐJE.
HAJÓ- ÉS VASUTI JEGYEK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE.
Pénzszállitás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállitok, hol $10.000 óvadék van letéve. Minden reám bizott törvényes ügyeket a legszakszerübben elvégzek. Tanácsot és utbaigazitást ingyen adok. CZIM:
LOUIS SZABÓ, Chrome, N. J.

Hazai dolgok.

Tisza-strófák.

Tisza Pista lement Zsukra,
Fedőt tett egy bolond lyukra;
E lyukból fuj a szél éppen
Hat éve már, kérem szépen.

* * *

Ó, rosszabb ez, mint a pestis,
Mint a himlő, mint a tifusz,
Tisza István — tudja Pest is —
A hómó informativusz.

* * *

BIHARI KESERGŐ.

Gyorsvonatra Tisza fel-ül,
Hideg szél fuj Bihar felül,
Vihart arat, ki vet szelet,
Edes Hazám, Isten veled!

Politika.

Budapest. Alleluja! Heuréka! Te Deum laudamus! stb.! stb.! Iszonyatos! Rettentes! Óriási!... Nahát megtörtént a Tisza Pista kihallgatása is. Nyögtek, bögtek, rittak, vajudtak a hegyek és lekölkeztek egy balhát. Erre a balhára ment el vadászni Tisza Pista, a csontlegény, Zsukra. Nem kötötte (volt esze!) senki orrára, hogy imádott császárával miről loesogtak.

De legalább a kormány még egyszer tanácskozhatott miniszterileg és még egyszer (és még ki tudja, hányadszor?) elhatározhatta, hogy szorgalmazni, sürgetni, könyörögni és követelni fogja elengedését. Wekerle még azon éjjel el is zónázott az ügyecskével. Csakhogy az nem megy ám ugy! A szeretett király velük fogja ezt a kisded békát megetetni. Na, mert ilyen szeretett király az ipse!

Amerika uj bécsi nagykövete.

Budapest. A Times new yorki távirata szerint **Kerens Richárd** st. louisi gazdag bányatulajdonos van kiszemelve Francis, bécsi amerikai nagykövet utódává. **Kerens katholikus.**

Kossuth-ereklyék.

Budapest. Kossuth Lajos és családja tagjai hamvainak a Kossuth-mauzoleumba való áthelyezése következtében a régi sirbolt, melyhez másfél évtizeden át zarándokolt a nemzet, üresen maradt. A sirhelyet a főváros fenn fogja tartani, mig az idők folyamán valamelyik nevezetes halottját helyezi el benne. (!) A sirból előkerült négy régi fejfát, illetőleg keresztet, ideiglenesen a temető irodájában helyezték el, de intézkedtek, hogy azok örök megőrzés végett a Magyar Nemzeti Muzeumba kerüljenek. Alkalmasint idekerül az az álló női alakot ábrázoló bronz szobormü is, mely Ruttkayné Kossuth Lujza sirját ékesitette.

A halotthamvasztás.

Budapest. A magyar főváros közegészségügyi bizottsága ülést tartott, amelyen szóba került a halotthamvasztás kérdése is. Piperkovics Bátor tanácsos kijelentette, hogy a halotthamvasztásra vonatkozó adatokat összegyüjtötték, a tél folyamán az erre vonatkozó előterjesztés elkészül és azt tárgyalásra kiadják.

Tatár herczeg Budapesten.

Budapest. Érdekes vendége volt minap a fővárosnak. **Doylet Sultan Guirei Kahn de Crimée** tatár herczeg időzött Budapesten, hogy megszemlélje a főváros látnivalóit. A tatár herczeg most harmincz éves, fia a volt krimi herczegnek s a Kaukázusban száznegyven falu ura. A herczeg európai képzettségü, hosszabb időt töltött Párisban, ahol több európai nyelvet tanult meg. Egyik testvére Péterváron a czár segédtisztje. Konstantinápolyból a herczeg ismét Budapestre tér vissza s több napig marad ott. A herczeg ugy nyilatkozott, hogy Magyarországnak a tatárokhoz való viszonya rendkivül érdekli őt, amiért ez irányban tanulmányokat akar ott folytatni. A herczeg családi kincstárában igen sok fegyver van, a melyet a tatárok az 1241—42-iki magyarországi hadjáratból hazavittek. Azt is kijelentette a herczeg, hogy ezt a fegyver-gyüjteményt lefényképezteti s a képeket a magyar Nemzeti Muzeumnak ajándékozza.

Tanitás és harangozás.

Alsókubin. Az állami iskola mellett van egy római katholikus iskola is. A katholikus kántortanitó állása **a harangozással van egybekötve**, azaz a tanitónak harangoznia is kell. Az állami tanitó felajánlotta, hogy ingyen hajlandó a katholikus iskolában a tanitást végezni, azonban a harangozásra nem vállalkozik. A községi testület ennek következtében a tanitó ajánlatát elutasitotta és egy tót parasztot fogadott fel tanitónak, aki egy szókot sem tud magyarul. De legalább harangozik.

Öngyilkosság a tanyán.

Alsómecenzéf. **Tamás** Jakab hatvanöt éves polgár az alsómecenzéfi tanyán, amig családja odakünn tartózkodott az udvaron, hosszu kést szurt a szivébe. Még volt annyi ereje, hogy a kést kihuzza és eldobja, aztán leroskadt egy székre. Mikor övéi viszatértek a lakásba, az életunt öreg ember már meghalt.

Sztrájkol az elüljáróság.

Barcs. A községi elüljáróság az adó összeirást és az adókivetést **megtagadta.** Ennek a sztrájkszerü eljárásnak sokkal komolyabb háttere van. Ugyanis a baresi adójegyzőségen hónapokkal ezelőtt sulyos szabálytalanságnak és nagymérvü visszaélésnek jöttek a nyomára, ezért **Kossa Tihamér** adóügyi aljegyzőt felfüggesztették és ugyanesak fegyelmit inditottak **Kriesz** Ede községi biró ellen is, aki hasonlóan részes volt a visszaélésekben. Kaeskovics Lajos Somogy vármegye alispánja, azonban Kossa Tihamérra vonatkozó felfüggesztő határozatot hatályon kivül helyezte. Kaeskovics Lajos alispán határozata, amelylyel Kossa Tihamért állásába visszahelyezte, a baresi adózó polgárság körében nem találkozott valami nagy rokonszenvvel. Most aztán a fölzaklatott, agyonpótadózott baresi polgárság összefogott s memorandumot intézett Kaeskovics Lajos alispánhoz, a melyben arra kérték, hogy Kossa Tihamért sürgősen függeszsze fel állásától s távolitsa el a községből. Bares község elüljárósága ezenfelül megtagadta az együttmüködést Kossával. Ennélfogva a tervbe vett adóösszeirást és adókivetést nem is lehetett foganatba venni.

Gyilkos iskolásfiu.

Bicske. Bicske fejérmegyei községben az iskolásgyermekek a lejtős domboldalon a friss havon szánkázással játszadoztak, miközben két fiu, névszerint **Kelemen** László és **Fehér** András összeveszték egymással. Dulakodás közben Kelemen elővette zsebkését, s azzal Fehért ugy mellbe szurta, hogy az eszméletlenül összeroskadt. A fiut, akinek sebesülése életveszélyes, szülei Budapestre szállitották.

Tisza István a debreczeni egyetemért.

Debreczen. A tiszántuli református egyházkerület multkor tartotta gyüléseit Debreczenben. Ez alkalommal **Erőss** Lajos püspök diszebédet adott. A diszebéden gróf **Tisza** István is megjelent és a felköszöntők során beszédet mondott, a melyben a Debreczenben felállitandó egyetemről emlékezett meg. Beszéde elején foglalkozott **Görömbey** Péter esperesnek azzal az elhangzott óhajtásával, hogy külön délvidéki kerület alkottassék, melylyel nem ért egyet.

Meggyilkolt czipészlegény.

Drávavásárhely. Vérbefagyva találták lakásán, Drávavásárhelyen Prepetics János huszonegy éves czipészlegényt. A gyilkosság gyanuja a meggyilkolt tiz községbeli társára hárult, akik esténkint kártyázni szoktak Prepetics lakásán. A gyanusitottakra azonban eddig semmi se bizonyult rá. Az áldozat fejét kalapácsütésekkel kegyetlenül szétroncsolták, azután szétdarabolták.

Samassa bibornokérsek nyugalomban.

Eger. Az egri egyházmegyében **dr. Samassa** József bibornokérsek nyugalombavonulását várják. Az agg főpásztor ugyanis nyolczvanegy esztendővel háta mögött, arra gondol, hogy egyházmegyéjének vezetésétől, ahol pedig annyira szeretik, megválik. Legutóbb, a nála tisztelgő papsághoz intézett beszédében erre is kitért s azt mondotta, hogy nincs messze az idő, midőn az egyházmegye terhét, melyet közel négy évtized óta visel, erősebb vállakra teheti át. Az ősz bibornok koadjutort szeretne maga mellé venni, mint ahogy Bende Imre nyitra püspök, vagy a volt kassai püspök, Bubics, tette. Ez a koadjutor, aki „cum jure successoris" lenne kinevezve, **Szmrecsányi** Lajos felszentelt püspök volna, aki az egri egyházmegye igazgatásában eddig is jelentős segitségére volt a bibornokérseknek. Szmrecsányi püspök ugy az egyházmegyében, mint a vármegyében és Egerben igen szeretett főpap.

Meghalt egy szimuláns.

Eperjes. Makula Andor roskoványi fiu betegen vonult be Eperjesre a kilenczedik honvédgyalogezredhez. Októberben elment az ezredorvoshoz s megmondta, hogy nagyon beteg, de nem hittek neki, s ráfogva, hogy szimuláns, még jobban munkára fogták. Ekkor leesett a lábáról, de az orvosok csak továbbra is szimulánsnak tartották s mint ilyent, börtönbe zárták. A nedves, hideg börtönben **öt nap alatt meghalt.** Felboncolták s a boncolóasztalon **kiderült, hogy tifuszban halt meg.**

Szilvorium helyett vitriol.

Eperjes. **Lauff** András kalaposmester tévedésből szilvorium helyett vitriolt ivott. Lauff meghalt.

Véletlenül megölte a leányát.

Gyöngyösoroszi. A határban a Bagolyvár tanyán **Csapó** István kovács fegyvert javitott. Közben a fegyver elsült és a golyó a közelben játszadozó Rózsika nevü kisleányát találta, kinek koponyája szétroncsolódott.

Elitélt kivándorlási ügynökök.

Ilosva. A határszéli rendőrség **Kerschenbaum** Zelmár ilosvai és **Spaniczky** Miklós beregszőllősi lakosokat, mint kivándorlási zugügynököket egyenkint kéthónapi elzárásra és 300, illetve 600 korona pénzbüntetéssel sujtotta.

Uj iskola.

Hajós. A község képviselőtestülete római kath. elemi iskola felállitását határozta el. Dr. **Városy** Gyula kalocsai érsek az iskola épitési költségeinek fedezésére 10.000 korona, a felszerelésre pedig 2000 korona segélyt helyezett kilátásba.

Családi dráma.

Hódmezővásárhely. **Sziver** Lajos kereskedő rálőtt feleségére s azután önmaga ellen forditotta a fegyvert. Sziver pár hónappal ezelőtt esküdött meg **Bereczky** Margittal. Szerelmi házasság volt. Sziver azonban gondokkal küzdött és az italnak adta magát. Sziver pénteken este mulatott és ittasan tért haza s pénzt kért feleségétől, de az asszony nem adott. Szivert a golyó azonnal megölte, mig az asszony sulyos sebesülést szenvedett.

Fenyegető amerikai magyar.

Kalocsa. **Városy Gyula kalocsai érseket Varga János Ohio állambeli columbusi lakos azzal fenyegette meg levélben, hogy ő és öt felfogadott társa az érsek, a kalocsai papság s a kalocsai főgimnázium ellen merényletet fog elkövetni, ha az érsek nekik 3000 koronát nem küld. Pest vármegye alispánja a tervezett merénylet megakadályozására szükséges intézkedéseket megtette.**

Talált régi pénzek Somogyban.

Kaposvár. A Bolhás községhez tartozó **Szent László-pusztán** folytak a szántási munkák. Szántás közben az egyik béresgyerek, **Cseh** Vendel, tizenötéves bolhási fiu, ekéjének vasa néhány ezüstpénzt vetett ki a földből. A fiu kutatni kezdett s ekkor a földben egy kőedényt talált, a mely tele volt kisebb-nagyobb ezüst pénzdarabbal. Azonnal jelentést tett a községházán, ahonnan a leletet a főszolgabiróhoz terjesztették be. A pénzek különböző nagyságuak és különböző időből valók, de valamennyit a XVI. században verték. Az apróbb, fillérnagyságu pénzdarabokon magyar czimer van, a többieken, amelyeknek nagysága a koronás és ötkoronás pénzdarabok nagysága közt váltakozik, részben Albert, részben Ferdinánd király körirása van. A legrégibb pénzt ezek közül 1526-ban, a legkésőbbit pedig 1532-ben verték. A magyar pénzdarabok közt van egy forint nagyságu franczia pénz is és pedig XIV. Lajos korából, melynek körirata: XIIII. Ludovicus Rex Fr. et Nav. (Franczia ország és Navarra királya). Összesen 232 darab ezüstpénz van a letétben, amelyet a vármegye alispánja most felküld a pénzügyminiszterhez, aki a pénzdarabok megbecslése után az érték egyharmadát a találónak, egy harmadát a föld tulajdonosának fogja kiadatni.

A kubikos tragédiája.

Kassa. **Kozma** János kubikos **Pere** és Büd községek között a Hernád szabályozásánál dolgozott. Kozma a dagványos Hernád partra ment megpróbálni, vajjon elég keményre fagyott-e már a jég. Közben a dagványba merült és ott fulladozott. Ugy Pere, mint Büd község elüljárósága idejében értesült a szerencsétlenségről, de egyik sem küldött segitséget a halállal viaskodó embernek. Egyik a másikra tolta az illetékességet s végre is a szegény kubikos megfagyott.

Szétmorzsolta a malomkerék.

Kassa. A Hungária-malomban volt alkalmazva **Szotnak** András ötvennyolcz esztendős napszámos. A malomárok vizét kellett neki folyton kavarnia, nehogy a viz befagyjon. Szotnak a csikorgó hideg miatt bement a kerékházba, ott elhelyezkedett a viz befagyása ellen felállitott kályha mellé és ültében elaludt. A szerencsétlent elkapta a malomkerék és darabokra szakgatta. Testrészeit különböző helyeken találták meg.

Kanyarójárvány.

Kiskunmajsa. A községben oly erővel lépett fel a kanyaró, hogy a községi közegészségügyi bizottság Pest vármegye alispánjához a községi óvódák bezáratása iránt tett előterjesztést. A járvány elhatalmasodásának oka nagyrészt abban a körülményben rejlik, hogy a község lakosága fertőző betegségben megbetegedő gyermekeit nem kezelteti orvossal és a betegséget nem jelenti be.

A levegő hősei.

Osztroviza. Végzetes léghajó-katasztrófa történt **Buccari** felett, az **Osztrovicza**-hegy melletti gyaloguton. Az osztroviczai bokrok között az arra járók vérbefagyott hullát találtak. Az esetről értesitették a csendőrséget, amely megállapitotta, hogy a szerencsétlenül járt ember Frankl Hugó majnafrankfurti mérnök. A csendőrök tovább kutattak a hegyoldalon, ahol egy léghajó darabokra tört kosara, müszerek, térképek és élelmiszerek között egy másik véres hullát találtak. A hulla zsebében levő iratokból kiderült, hogy az illető azonos Bringelmann Frigyes majnafrankfurti léghajóssal.

Nem messze a holttestektől megtalálták az összelapitott, körtealaku léggömböt is. A léghajó katasztrófája ugy történhetett, hogy a bóra a léghajót a hegységnek sodorta és a kosárnak a léggömbhöz erősitett kötelei fákba, sziklákba beleakadozva, elszakadtak és a kosár a léghajósokkal együtt lezuhant.

Kurucz-ünnep Bilkén.

Bilke. A máramarosszigeti jogakadémia Árpád Szövetsége, mely Bereg, Ugocsa és Máramaros felvidékén sikeres kulturmissziót teljesit, népies jellegü kurucz-ünnepet rendezett a beregi felvidék legnépesebb községében, **Bilkén.** Az ünnep első része az állami iskolában ingyenes népelőadással kezdődött, melyet dr. Lányi János jogakadémiai tanár vezetésével az Árpád Szövetség tagjai rendeztek. Este hangversenynyel egybekötött táncmulatság volt, melyen Romanecz Aladár bilkei esperes hazafias beszédben köszönte meg a szövetség munkálkodását.

Miskolczi hirek.

Miskolcz város törvényhatósági bizottsága közgyülést tartott, amelyen a polgármester jelentését tudomásul vették és elhatározták, hogy a vizvezetéki igazgató számára állást szerveznek. Mig az állás szervezését a miniszter jóváhagyja, szakértőül évi 10.000 korona fizetéssel megválasztották Pazar Istvánt, a földmivelésügyi minisztérium közegészségügyi osztályának mérnökét. **Tüdős** István és társai inditványára elhatározták, hogy minden év október 6-án küldöttséget küldenek az aradi gyászünnepre és hasonló ezélzattal átirnak a társtörvényhatóságokhoz. Az egyik aradi vértanu, gr. Leiningen-Westerburg Károly honvédtábornok, törökbecsei szobrára ötven koronát adományoztak.

Plébánosi beiktatás.

Munkács. Nov. 28-án ment végbe **Veszprémy** Sándor munkácsi r. kath. plébános installácziója. A beiktatást Hehelein Károly szatmári prépost-kanonok, az ünnepeltnek volt főnöke végezte. Majd Veszprémy Sándor magasan szárnyaló beszéddel köszöntött be uj hiveihez, azután nagymisét mondott.

Kinevezett visszavándorló.

Nagyszőllős. Tar Zoltánt a főispán Ugocsa vármegye levéltárnokává kinevezte. Tar e kinevezés folytán családjával együtt hazajött Amerikából s november hó 24-én már le is tette a hivatalos esküt.

A pofozkodó városatyák párbaja.

Nyitra. Nyitra város közgyülésén két városi képviselő, Juhász Sándor bankigazgató és Ocskay László összepofozkodtak. Juhász és Ocskay között sulyos feltételek mellett párbaj volt. A párbajban Ocskay a fején sebesült meg, mire a segédek a párbajt beszüntették.

Őrült a vasuti sineken.

Ruttka. A 314—313. számu őrház közti pályán egy ember állt a vágányok közt. A 378. számu vonat vezetője vészjelt adott, egyben pedig fékezni kezdte a vonatot. A vágányok közt álló ember azonban nem hederitett a vészjelre s továbbra is ott maradt helyén, ugy hogy a vonatnak meg kellett állnia. A vonatszemélyzet s a vasuti alkalmazottak hurczolták el a szerencsétlent a vágányok közül. Bekisérték az állomásra, hol kitudódott, hogy az illető **Molnár** Antal szijgyártó s a főmühely alkalmazottja volt. Napok óta nem járt munkába, hanem lerongyoltan az utczákon csavargott. Az állomás főnöksége a község elüljáróságához küsértette, honnan illetőségi községébe, Tapolczára szállitották.

Zempléni hirek.

Tisztujitás lesz Ujhelyben. A polgármesteri állásra **Farkas** Andor árvaszéki elnök és **Klimó** Sándor, a "Megyei Általános Bank" pénztárnoka pályázik. A közönség azonban kettő közül a harmadik: **Kiss Ödön** helyettes-polgármester mellett csoportosul, akinek, ha pályázni fog, megválasztása óriási többséggel fog történni.

Gyilkosság a lakodalomban.

Szatmárnémeti. Csarnató községben egy lakodalmon nagy lármát csapott a pálinkától megittasodott násznép. A falu birája elküldötte **Labati** Péter rendőrt, hogy csináljon rendet a mulatozók közt. Frankl Hugó majnafrankfurti mérnök. A csendőrök tovább kutattak a hegyoldalon, ahol egy léghajó darabokra tört kosara, müszerek, térképek és élelmiszerek között egy másik véres hullát találtak. A hulla zsebében levő iratokból kiderült, hogy az illető azonos Bringelmann Frigyes majnafrankfurti léghajóssal.

Nem messze a holttestektől megtalálták az összelapitott, körtealaku léggömböt is. A léghajó katasztrófája ugy történhetett, hogy a bóra a léghajót a hegységnek sodorta és a kosárnak a léggömbhöz erősitett kötelei fákba, sziklákba beleakadozva, elszakadtak és a kosár a léghajósokkal együtt lezuhant.

Kurucz-ünnep Bilkén.

Bilke. A máramarosszigeti jogakadémia Árpád Szövetsége, mely Bereg, Ugocsa és Máramaros felvidékén sikeres kulturmissziót teljesit, népies jellegü kurucz-ünnepet rendezett a beregi felvidék legnépesebb községében, **Bilkén.** Az ünnep első része az állami iskolában ingyenes népelőadással kezdődött, melyet dr. Lányi János jogakadémiai tanár vezetésével az Árpád Szövetség tagjai rendeztek. Este hangversenynyel egybekötött táncmulatság volt, melyen Romanecz Aladár bilkei esperes hazafias beszédben köszönte meg a szövetség munkálkodását.

Miskolczi hirek.

Miskolcz város törvényhatósági bizottsága közgyülést tartott, amelyen a polgármester jelentését tudomásul vették és elhatározták, hogy a vizvezetéki igazgató számára állást szerveznek. Mig az állás szervezését a miniszter jóváhagyja, szakértőül évi 10.000 korona fizetéssel megválasztották Pazar Istvánt, a földmivelésügyi minisztérium közegészségügyi osztályának mérnökét. **Tüdős** István és társai inditványára elhatározták, hogy minden év október 6-án küldöttséget küldenek az aradi gyászünnepre és hasonló ezélzattal átirnak a társtörvényhatóságokhoz. Az egyik aradi vértanu, gr. Leiningen-Westerburg Károly honvédtábornok, törökbecsei szobrára ötven koronát adományoztak.

Plébánosi beiktatás.

Munkács. Nov. 28-án ment végbe **Veszprémy** Sándor munkácsi r. kath. plébános installácziója. A beiktatást Hehelein Károly szatmári prépost-kanonok, az ünnepeltnek volt főnöke végezte. Majd Veszprémy Sándor magasan szárnyaló beszéddel köszöntött be uj hiveihez, azután nagymisét mondott.

Kinevezett visszavándorló.

Nagyszőllős. Tar Zoltánt a főispán Ugocsa vármegye levéltárnokává kinevezte. Tar e kinevezés folytán családjával együtt hazajött Amerikából s november hó 24-én már le is tette a hivatalos esküt.

A pofozkodó városatyák párbaja.

Nyitra. Nyitra város közgyülésén két városi képviselő, Juhász Sándor bankigazgató és Ocskay László összepofozkodtak. Juhász és Ocskay között sulyos feltételek mellett párbaj volt. A párbajban Ocskay a fején sebesült meg, mire a segédek a párbajt beszüntették.

Őrült a vasuti sineken.

Ruttka. A 314—313. számu őrház közti pályán egy ember állt a vágányok közt. A 378. számu vonat vezetője vészjelt adott, egyben pedig fékezni kezdte a vonatot. A vágányok közt álló ember azonban nem hederitett a vészjelre s továbbra is ott maradt helyén, ugy hogy a vonatnak meg kellett állnia. A vonatszemélyzet s a vasuti alkalmazottak hurczolták el a szerencsétlent a vágányok közül. Bekisérték az állomásra, hol kitudódott, hogy az illető **Molnár** Antal szijgyártó s a főmühely alkalmazottja volt. Napok óta nem járt munkába, hanem lerongyoltan az utczákon csavargott. Az állomás főnöksége a község elüljáróságához küsértette, honnan illetőségi községébe, Tapolczára szállitották.

Zempléni hirek.

Tisztujitás lesz Ujhelyben. A polgármesteri állásra **Farkas** Andor árvaszéki elnök és **Klimó** Sándor, a "Megyei Általános Bank" pénztárnoka pályázik. A közönség azonban kettő közül a harmadik: **Kiss Ödön** helyettes-polgármester mellett csoportosul, akinek, ha pályázni fog, megválasztása óriási többséggel fog történni.

Gyilkosság a lakodalomban.

Szatmárnémeti. Csarnató községben egy lakodalmon nagy lármát csapott a pálinkától megittasodott násznép. A falu birája elküldötte **Labati** Péter rendőrt, hogy csináljon rendet a mulatozók kö-

Nők és férfiak!

Nekünk van a legnagyobb orvosi gyakorlatunk a magyarok között az Egyesült Államokban és Kanadában.
Sok év óta férfi és női betegségek gyógyitásának szenteltük magunkat.
Kik alapos, lelkiismeretes gyógyulást keresnek szakavatott, tapasztalt európai orvosoknál, — kik alaposan vizsgálnak, kezelnek szív-, tüdő-, ideg-, máj-, gyomor-, vese-, hólyag-, bőr-, száj-, szem-, fül-, orrbetegségeket, nemi gyengeséget, aranyér-, köszvénybántalmat, vérmérgezést, bágyadtságot, hugycső-, bélféreg és bármily titkos betegséget, — azok bizalommal forduljanak hozzánk.
Mi rövid idő alatt kezelünk mindennemü titkos, belső és külső bajokat, daganatokat (mirigy-, torokdaganat), vérbajokat, elgyengült férfierőt, impotenciát, ifjukori bünök s kihágások következményeit és mindennemü nemi betegséget.
Jelszavunk: a beteg alapos és lelkiismeretes kezelése, annak megelégedésére.
Ha a bajt gyógyithatatlannak találjuk, azt kezelésre nem vállaljuk el és őszintén megmondjuk.
Gyógykezelésünk teljesen fájdalom nélküli és nem akadályoz senkit munkájában; ezreket gyógyitunk évente.
Tanácsért forduljon hozzánk; ez semmibe sem kerül; ha baja van, jöjjön azonnal, ne halassza holnapra. Ha személyesen nem jöhet, irjon.
Fel vagyunk szerelve legujabb villanyozó készülékkel, Röntgen-sugaras gépezettel (mely a test keresztülvilágitását teszi lehetővé) és a jelenkori orvosi tudomány minden legtökéletesebb eszközeivel.
Vizeletelemzést elvállalunk; mérgeket gyógyszereinkben nem alkalmazunk.
M! New York államban törvényileg be vagyunk jegyezve.

Dr. Landes,
Dr. Rankin,
Dr. Roger,
Dr. Shattuck,
orvosok a
Bécsi Orvosok Intézetében.
140 E. 22 STREET, NEW YORK CITY.
3-ik és Lexington Ave. között.
RENDELÉS: Reggel 9-től este 8-ig
VASÁRNAP: Reggel 9-től d. u. 4-ig.

S. G. ROVNIANEK & CO.,
Amerikában a legnagyobb üzlet honi- és importált italok nagyban való elárusitására.
Minden egyes megrendelésnél, ha a megrendelt italok ára legalább 10 dollárt tesz ki, a szállitási költséget mi fizetjük.

PÁLINKÁK GALLONOKRA.			
Jó fehér pálinka	$2.00,	2.50,	3.00
Jó vörös pálinka	$2.00,	2.50,	3.00
Legjobb gabonapálinka	$2.00,	2.50,	3.00
Jamaikai rum	$2.00,	2.50,	3.00
Köménymagos	$1.50,	2.00,	2.50
Ánizs	$1.50,	2.00,	2.50
Tiszta spiritusz	$2.50,	3.00,	3.50

AMERIKAI BOROK GALLONJA.	
Ohioi vörös	$1.00
Ohioi fehér édes	$1.25
Kaliforniai régi, savanyu	$1.50
Kaliforniai muskatályos	$1.50
Kaliforniai tokaji	$1.75
Kaliforniai 5 éves Port bor	$2.00
Kaliforniai Sherry bor	$2.00
Kaliforniai burgundi vörös	$1.50

Az italokért járó pénz postautalványnyal vagy regisztrált levélben mindig előre küldendő.
AKI CSAK MEGKÓSTOLTA A MI TISZTA BORAINKAT ÉS PÁLINKAINKAT, AZ SOHASEM BANTA MEG ÉS MINDIG LEGJOBBAN ÉS PONTOSAN KI VOLT SZOLGÁLVA.
Tegyen egy próbarendelést és nem fogja megbánni soha. A leveleket igy czimezze:
S. G. ROVNIANEK & CO.,
318 THIRD AVE PITTSBURG PA.

$25,000.00 ÁLLAMI BIZTOSITÉK.
Joseph Major Myers
pénzküldő irodái.
Főüzlet: PHILLIPSBURG, N. J.
Fióküzlet: ALPHA, N. J.
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldés az ó-hazába; a legbiztosabban és legolcsóbban szállitok. Mindenféle hazai peres ügyeket, valamint konzuli hitelesitéseket elvégzek. Egyedüli közjegyző Phillipsburg és környékén. Honfitársaim minden ügyben ingyenes felvilágositást kapnak.

KLEIN JAKAB
Legrégibb és legmegbizhatóbb magyar bankár, közjegyző és hajójegyügynök. bankár, pénzküldő és hajójegyelárusitó Amerikában. A PENNSYLVANIA VASUT FŐÜGYNÖKE. Egyedüli tulajdonosa a Magyar Amerikai Hiteltársaságnak. Alaptőke és fölösleg $175.000. Fióküzletek: HOMESTEAD, Pa., DUQUESNE, Pa. Magyar jogügyeket pontosan és lelkiismeretesen lebonyolit. Forduljanak hozzá bizalommal. Czime:
Jacob Klein, banker,
1340 PENN AVE., PITTSBURG, Pa.
207 SIXTH AVE., HOMESTEAD, Pa.
16 N. DUQUESNE Ave., DUQUESNE, Pa.

SZABADALMAKAT
kieszközöl bel- és külföldön s azok eladását és értékesitését közvetiti
HERZOG ZSIGMOND
az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a budapesti kir. müegyetemen végzett okleveles mérnök. 116 NASSAU STREET, NEW YORK. Este és vasárnap 955 Second Ave.

:: DETROITI MAGYAR ORVOS ::
Dr. HERBERT LEO
volt császári és királyi ezredorvos.
TITKOS BETEGSÉGEK SZAKORVOSA
2225 JEFFERSON AVE., WEST :::::: DETROIT, MICH

zött. Amikor Labati megjelent a lakodalmas házban, a vendégek közül **Pleszka** Péter nekirontott és bicskájával szivenszurta. A gyilkos elfutott s otthon föl akarta magát akasztani, de tettében megakadályozták s átadták a csendőrségnek.

Szentes uj főkapitánya.

Dr. Kelemen Béla főispán Szentes város rendőrkapitányává kinevezte **Zilahy** Kálmán nagyváradi rendőrfogalmazót.

Letartóztatott vasuti tolvaj.

Székesfehérvár. Major József előszállási mészáros és vendéglős a szekszárdi állomáson megismerkedett egy elegánsan öltözött fiatalemberrel, aki **Légrády** Sándor vasuti felügyelőnek mondotta magát. Közben az állomásra érkezett Majornak két sógora is, akik vele együtt Előszállásra akartak utazni. Légrády mellejük csatlakozott s kérte őket, hogy legyenek vendégei és szálljanak az ő kocsijába, egy másodosztályu kupéba, melyet ő, mint vasuti felügyelő, ingyen használ. Major és két sógora engedtek a meghivásnak. Alig hogy beszálltak, Légrády szivarral kinálta meg vendégeit, akik rágyujtva, csakhamar elaludtak, minthogy a szivarokban valami kábitószer volt. Légrády most Major József zsebéből kilopta 2500 koronát tartalmazó pénztárczáját és a legközelebbi állomáson leszállt a vonatról. Major és sógorai csak a czeczei vasuti állomáson tértek magukhoz. Major azonnal az állomásfőnökhöz sietett, akinek távirati kérdezősködésére kiderült, hogy a személyleirásnak megfelelő embert láttak felszállni a Sárbogárd felé induló vonatra. Erre Major is azonnal Sárbogárdra utazott és feljelentést tett a csendőrségen. Amikor a Paks felől jövő vonat beérkezett, az egyik kocsiból Légrády lépett ki, aki megpillántva Majort, menekülni akart, de a csendőrök elfogták. Vallatásánál kiderült, hogy neve tényleg Légrády Sándor, mestersége azonban vasesztergályos és egyike a legveszedelmesebb vasuti tolvajoknak. Már több izben volt büntetve. A lopott pénzt megtalálták nála.

Munkássors.

Szinna. Prokop Mihály szinnai malmában egy Sivka János nevü molnárinas a gépszij feltevésével foglalkozott és e munkája közben a kerék elkapta őt és agyonsujtotta. A szerencsétlen fiu nyomban meghalt.

Hitvesgyilkos elmebeteg.

Szombathely. Bene István ötvenhat éves földmives a vadászpuskájával agyonlőtte a feleségét, azután egy konyhakéssel hasba szurta magát. Mind a kettőjüket holtan találták meg a szobában. A szerencsétlen ember elmezavarában követte el tettét. Öt gyermeket hagyott árván a tragikus sorsu házaspár.

Kirabolt községi pénztár.

Ugocsakomlós. Minap éjjel ismeretlen tettesek kirabolták, illetve meglopták a község pénztárát. 1804 koronát emeltek el belőle.

Egyveleg.

Haldoklók, didergők és éhezők ellen? — Szanin visszavádol! — A kofák és Lueger lélektana. — Megvan a „kém"! — Megsugta a hadititkot! — Mi is sugunk egy hadititkot.

Képzeletet felülmuló és gondolatsasokat tulszárnyaló az az arczátlanság, a melylyel a budapesti angol kisasszonyok, a Dominikánus-rend és a zsidó orthodox hitközség megrohanták a magyar fővárost.

Ez a vegyes társaság, amely az istenkultuszt szolgálja, azt követelte attól a várostól, hogy **KILENCZSZÁZEZER KORONÁT ADJON NEKIK**

akkor, midőn lakosai a házbéruzsora és a lakásinség nyomorában tengődnek;

akkor, midőn haldoklókat a megtelt kórházak kapui előtt az utczán hagynak a mentők;

akkor, amidőn tizezerszámra tángobálnak falai között az éhezők;

akkor, midőn lóhusra vetemedett a város népe;

akkor, midőn rothadt döghusból készült halálkolbászokat fal a csontig éhezett nyomor... stb.

Az angol kisasszonyok kérték ezt, akik parfümös dámákat, félbolond hisztérikákat, papbolond némbereket nevelnek a jövőnek: anyákul.

A Dominikánusok kérték ezt, akik a spanyol inkvizicziő történelmi bázisán állanak.

Az orthodox zsidó hitközség kérte ezt, amelyet a hitsorsosok áldozatkészsége: **elhalmoz.**

És megkapták a 900.000 koronát.

Hát hol vannak az igaz istenhivők? Hol vannak azok akikben él igazán az igaz Isten? Hol vannak korbácsaikkal és miért nem virgácsolják ki ezt a vegyes társaságot az Ur templomából?...

* * *

Oh, pedig ez a társaság roppant „szemérmetes". Mikor jött „Szanin" és leirta nekik, hogy milyen nyomorultak ők, akkor elfödték orczáikat és ügyész után kiabáltak. Az ügyész jött. Megmarkolta Szanint és a törvény asztalára tette. Tette ugyanakkor, midőn a szemérmesek turbékolva **lopták el aljasul** a haldoklók alól a derékaljat, az éhezők szájából az utolsó falatot, a didergők felől a födelet.

Vádolom Szanint! — harsogta az ügyész! A könyv pedig lassan szétnyilott és kiáradt belőle az Igazság; rettenetes fálánkszszal törtek fel belőle a rettenetes vádak és összetiporták a harsogva nyávogó ügyészt.

A „Szanin"-t, az Arcziibaseveket, a szellemet, a villámot, a villám tüzét, a villám tüzének hamvát, a villám tüzének halálát... nem lehet vádolni! Halljátok, nyomorultak?! Jegyezzétek meg, nyomorultak!

* * *

Sára néni, kofa a nagypiaczon. Sára nénihez elmégy egy verdung tejfelt venni: ad és rendben van. De ha mondod Sárának, hogy amoda mégysz, ott veszed a Treszka asszonyságnál, pórul jársz. Sára asszony kinyitja azt a pokol-lebzselőjét és leszedi a keresztvizet Treszka asszonyról.

Igy tesz Sára, egy piszkos kofa, mosdatlan száju kofa a nagypiaczon.

— — — — — — — — — —

Jogászok Berlinből, látni akarták Verbőczi, tripartitumos, 1000 éves jogfejlődésü népének, a magyarnak jogéletét.

Berlin és Budapest között fekszik Bécs. Megálltak tehát ama szép városnál és elfogadták Lueger polgármester meghivását. A polgármester megkérdezte, hogy hová mennének, ők pedig felelték: Budapestre.

Tovább nem mondom. Csak ennyit. Sára néni a kofa, a nagypiaczon, szóba sem állna, azzal a mocskosszáju fráterrel, Lueger Károlylyal, Bécs polgármesterével!...

* * *

Olyan kofa, olyan Sára, olyan vén kofa az a Lueger! Büszke kofa! Büszke Bécsnek a „hadi titkaira", amelyeknek őrizetében már le is tartóztattak bizonyos Dembowsky nevü exfőhadnagyot, „kémkedés" vádja alatt.

Válogatlan társaságban ki van az ember téve olyan „viczeznek", hogy valaki nagy bizalmasan fülébe sugja: „Uram, ön egy nagy szamár. Meg ne mondja senkinek."

Szegény Dembowsky, bizonyosan ezt sugta a császári és királyi hadügyminiszter tapsijába.

És most ül. És most ő „kém". És most benne van a bécsi vizben, a piszkos Lueger-tükörben!

Ugy kell neki, miért „árulja" el az osztrák hadititkokat!

* * *

Csináltak uj **„szolgálati és gyakorlati szabályzatot"**. Már ki is nyomatták. Már ki akarták küldeni a csapatokhoz. És akkor jött a fránya „kém", a Dembowsky. Elolvasta a „hadititkokat". És odasugta a hadügyminiszternek: „Uraim, önök égig érő szamarak!"

Uram bocsá'... Mi nem történt erre?! Az utolsó pillanatban visszavonták a szabályzatokat. Dembowskyt, a kémet letartóztatták...

...Dembowsky elárulta a szabályzatokat!

* * *

Na, de elárulunk mi is egy hadititkot. Még pedig igazi hadititkot, amint beszámol róla ez a hir: „Lembergbe érkező orosz kereskedők azt beszélik, hogy **Oroszország nyugoti határán fontos katonai intézkedéseket tesz.** Az orosz katonai hatóságok a legnagyobb sietséggel hozzák rendbe és egészitik ki a határszéli erődítéseket. A varsói erődökben egy bizottság szemlét tartott. **Az orosz-lengyelországi erődítéseket a modern követelményeknek megfelelőleg teljesen át fogják alakitani.**"

Hurrá! Hurrá! Hurrá! Ez nem szamárság!

—bócz.

Magyar törvénycsarnok.

Hol vagy? Óh, hol vagy, Kecskeméthy? — Itt Szkicsák az ur! — Aki visszapörölte a parolát!

Kecsekméthy Győző, Budapest hirhedt sikkasztója megkerült és legközelebb hazaviszik! Ez a hir kelt szárnyra minap Budapesten. Szenzációs fordulatot emlegettek, amely szerint a főkapitányság már az összes szükséges intézkedéseket is megtette a letartóztatásra vonatkozólag. Jelentkezett ugyanis Krecsányi Kálmán detektivfőnöknél özvegy **Neumann** Mórné, született **Kohn Helén,** aki elmondta, hogy sokáig **New Yorkban** lakott s leányával együtt **William Hergesell** játékgyárában dolgozott. Ott meggyőződött lassanként arról, **hogy a gyáros magyar ember, még pedig éppen Kecskeméthy Győző.**

Egy hirlapiró felkereste ebben az ügyben Krecsányi Kálmán rendőrtanácsost, aki készséggel mondotta el a következőket:

— Nagyon sokan jártak már a rendőrségen Kecskeméthyre vonatkozó hirekkel. Neumanné talán a nyolczadik. Legtöbben fontoskodó, vagy éppen nevetséges adatokkal állitottak be. **Nem igaz, hogy mi azonnal érintkezésbe léptünk a new yorki policziával, sőt semmiféle intézkedést sem tettünk.** Fölösleges volna. Hiszen ha Kecskeméthy most betoppan ide, akkor se bánthatnám, **nem lehetne letartóztatni. Elévült a dolog.** Legfölebb arról lehetne szó, hogy a főváros kárát igyekeznők megtéritteteni.

Mindössze annyi történt hát, hogy a Kecskeméthy-legendakör egy esettel bővolt. A rendőrség hivatalos lapjának, a belügyminisztériumban szerkesztett **Rendőri Közlöny**-nek, 1907. évi 124-ik számában jelent meg az a végzés, amelyben a királyi ügyészség **a nyomozást megszünteti s a körözést hatálytalanitja.** A büntetőtörvénykönyv 462-ik szakasza szerint az ügyesen megugrott jogász cselekedete **öt évi fegyházzal** büntetendő; a 106-ik paragrafus pedig kimondja, hogy az ilyen dolog **öt év alatt elévül.** Neumanné vallomása — amennyiben az alaposság megállapitható — legfölebb Bárczy Istvánt, Budapest polgármesterét érdekelheti, hogy esetleg polgári uton behajthassa a főváros félmillió koronáját Kecskeméthyn. Ám a főváros aligha bocsátkozik ilyen kalandos pörbe, mert épp eleget reszkirozott már erre az ügyre minden eredmény nélkül.

* * *

A **"Magyar Lloyd"**-ban ismételten rámutattunk a nemzetiségi politika melegágyaira, a nemzetiségi bankokra. Jellemző képet nyujt minderre ez a törvényszéki eset: **Szkicsák Ferencz** tót nemzetiségi orsz. képviselő mintegy három évvel ezelőtt megalapitotta a **Jablonkai gazdasági és iparbank részvénytársaságot.** A kereskedelmi törvényszék a beterjesztett alapszabályokat **nem hagyta jóvá,** hanem 1000 korona pénzbirság terhe alatt utasitotta a bank elnökségét, hogy alapszabályait 14 napon belül helyesbitse. Szkicsák, mint a bank elnöke, erre 1907. évi junius 16-án délután 4 órára a részvényeseket rendkivüli közgyülésre hivta össze Jablonkára, Pekajcsik János háztulajdonos lakására. Amidőn a gyülésről értesült a trsztenai főszolgabiró, utasitotta ifj. Bulla György szolgabirót, hogy vegyen részt a gyülésen, nehogy az ott egybegyültek politizáljanak. A szolgabiró a kapott utasitáshoz képest a közgyülés napján délután negyed három órakor ért Jablonkára, ahol csodálkozására már folyt a közgyülés, 200—300 ember jelenlétében. A szolgabiró felhivta a megjelenteket, hogy tartózkodjanak az állami vagy egyházi törvények birálatától. Szkicsák a megjelent szolgabirót erős szóváltás után kiutasitotta a közgyülési teremből és eközben izgató kifejezéseket használt a törvényes rendelkezések ellen. A szolgabiró azonban nem távozott a helyiségből, mire Szkicsák berekesztette a közgyülést, anélkül, hogy a napirendet letárgyalták volna. A közgyülés berekesztése után Szkicsák odaszólt Pekajcsik Jánoshoz:

— Vendégül látja-e a megjelenteket, a szolgabirón kivül?

— Nagyon szivesen, — válaszolt a házigazda.

A szolgabiró erre távozásra hivta fel az egybegyülteket, akik azonban Szkicsák biztatására továbbra is együtt maradtak. Szkicsák többek közt ezeket mondotta:

— Mit nekem a hatóság! Törődöm is én a hatósággal! **Ne féljetek, senki sem parancsol itt, csak én! Ne hallgassatok másra, itt én vagyok az ur,** a főszolgabirónak semmi köze sincs ehhez! Látjátok, a szegény népet folyton zaklatják! Szép közigazgatásunk van! **Látjátok, ilyen a magyar igazság, ilyenek a magyar törvények!**

Ifjabb Bulla György szolgabiró feljelentésére a rózsahegyi kir. ügyészség izgatás vétsége miatt perbefogta Szkicsák Ferencz képviselőt, mert egyenes felhivást intézett az engedetlenségre. A rózsahegyi kir. törvényszék **kéthónapi államfogházra** és 400 korona pénzbüntetésre itélte Szkicsákot. Amit a Kuria is helybenhagyott.

MONOPOL KAVÉHÁZ

RÓTH PÉTER Mgr.

NEW YORK, 145 MÁSODIK AVE., A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.

Kitünő ételek és italok. Kitünő ételek és italok.

A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE.

MINDEN ESTE ELSŐRANGU ZENEKAR.

Magyar gyógyintézet Pittsburgban.

Felhivjuk mindenkinek figyelmét arra, hogy mindenféle titkos és belső baj teljes kigyógyitását elvállaljuk, ugymint: **Tüdő, szív, vese,** gerincz- és fejfájás, agylágyulás, kopaszság, mérges daganatok, vérzések, fehérfolyás. Mindenféle **férfi és női titkos betegségeket** a legrövidebb idő alatt kigyógyitunk a legszigorubb titoktartás és jótállás mellett. Sok oly gyógyitás lett már reánk bizva, ahol más orvosok nem segithettek. Gyengitő éjjeli kifolyásokat gyógyitunk rövid idő alatt, ugyszintén elgyengült férfierőt rövid idő alatt kigyógyitunk. Szenvedjen bárki bármily megnevezhető bajban és ha személyesen be nem jöhet, irja le baját lelkiismeretesen és mi azonnal adunk tanácsot.

Irodai órák mindennap reggel 9-től esti 9-ig, vasárnap délután 3-ig. — Szerdán és szombaton reggel 9-től esti 9-ig.

DR. REGAN EUROPA MEDICAL CO.,

720 PENN AVENUE, PITTSBURG, Pa.

Egyedüli magyar :: gyógyszertár :: Fayette megye és :::: vidékén ::::

R. A. OLESCHAK,

25 Broadway, Uniontown, Pa.

Magyarok, keressék fel bizalommal.

Mindenféle hazai szerek a legjutányosabb árakban ::: kaphatók :::

Magyar Bank

Windt H. és társa

.. Vasut- és hajójegy-ügynöksége ..

Kőzjegyző . . . . . Békebiró

East Pittsburg, Pa.

ÁLLAMI POSTA A SAJÁT HÁZÁBAN.

Telefon 135 Turtle Creek. Telefon 135 Turtle Creek.

WILLIAM S. SUSSMAN

INGATLAN-ELADÁS ÉS BIZTOSITÁS. KÖLCSÖNÖK INGATLANOKRA.

45 Cedar Street, **Telefon 4219 John.**

NEW YORK.

Páratlan eset az alábbi, amidőn valaki visszapörölte a paroláját. Az eset Bécsben történt. A bécsi kereskedelmi törvényszéknél a kladnói Poldi-kohónál alkalmazott mérnök keresetet adott be, a melyben elmondja, hogy ő a volt főnöke előtt **becsületszóval kötelezte magát arra, hogy az állás elhagyása után három évig nem vállal hasonló munkakört, s kérte a biróságot, hogy oldja fel e kötelezettség alól.** A biróság ezt a kérelmet, mint teljesen jogosultat, **teljesitette** is. A határozatot a felsőbiróság is jóváhagyta s igy az jogerős.

Előfizetőink.

Nyilvános nyugtázás hetenkint.

Kellemetlenség elkerülése czéljából minden héten e helyütt nyugtázzuk a "BEVÁNDORLÓ"-ra való előfizetéseket. Aki az egyik héten akár ügynöknek, akár posta utján fizetett s a fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát, a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásról bennünket haladéktalanul értesit.

Egész évre fizetett **Trentonban** Sass Sándor; **Bayonneban** főt. Szabó Tamás; **Youngstownban** özv. Csengeri Jánosnné, Crow B.; **Philadelphiában** özv. Tóth Józsefné, Márton József, Stenczel Richárd, Osztrák-magyar konzulátus, Ilko Bertalan; **South Bethlehemen** Biró Ferencz, Gall Ferencz, Orbán Péter, Kékes József, Horváth Márton, főt. Várlaky Sándor, Szoyler János, Bér István, Kécsmár János, Zámori Sándor, Düh István, Grambócz Ádám, Natz János, Beke Gábor, Bodi Márton; **Berwicken** Hoffenberg János.

Félévre fizetett **New Yorkban** Fischer Zoltán; **Martinsferryn** Kretik Mihály; **New Brunswickon** Puskás Sándor; **Linoleumvilen** Lukács János; **Bridgeporton** Holecz Sándor, Rauscher János, Kórodi Géza, Bálint Lajos; **Youngstownban** főt. Medveczky Elek, Dr. Lowen Ármin, Szegő János, Francovszki Dániel, Kaloczki János, Szakács Sándor, Friedman Sándor, Balla András; **East Youngstownban** Rinyo Miklós, Fojtán József, Gonda Sámuel; **Nilesen** Lukács Jánosné, Danku János; **Elizabethen** Terna Géza; **Philadelphiában** Erdős Miklós; **South Bethlehemen** Taskovits J., Zbojovsky György, Helmeczi Pál, Kiss János, Poczok Sándor, Gyurkos Sándor, Poczok Péter, Fekete József, Molnár János, Buda János, Varga Antal, Kalász András, Vresitz József, Juhász Mihály, Gerenesér Károly, Soós Antal; **Berwicken** Fehér János; **Passaicon** Moskovitz E., Diner J., Stein Harry, Erdély Sándor, Szély Sándor, Csősz J., Kiczik Sándor, Szendy Erzsébet, Krámer Sándor; **Trentonban** Urbán Zsuzsika, Jakab Gusztáv, Valkó János, Pély E. Antal, Preg Lajos.

Negyedévre fizetett **Youngstownban** Hutira István, Sziszák András, Jedosh Ferencz, Lefkovits József, Schermer János; **East Youngstownban** Kelemen János, Vincze Lajos, Varga András, Tóth István; **Nilesen** Csontos Károly.

TRENTONI IRODÁNK. Rényi Jenő ur, akit New Jersey álalmban biztunk meg a Bevándorló képviseletével, **Trentonban** irodát nyitott. Czime: **668 South Broad Street, Trenton, N. J.** Melegen ajánljuk őt ottani honfitársaink pártfogásába.

Tóth Pál

áll a New Jersey állambeli **PASSAICI** irodánk élén. Az ő megbizásából **FAZEKAS PÁL** ur is fel van hatalmazva előfizetési és hirdetési dijak felvételére és nyugtázására. Passaici irodánk czime: **23 Monroe street, Passaic,** N. J.

Fehér Jenő

ur lapunk képviseletében most utazza be NEW JERSEY államot és PENNSYLVANIA keleti részét. Kérjük ottani honfitársainkat, sziveskedjenek Fehér Jenő urat pártfogásukba venni. Előfizetések és hirdetési dijak felvételére fel van jogositva.

ACSALÁD TÁMASZA.

— Regény. —

Irta: **DAUDET ALFONZ.**

(Huszonnegyedik folytatás.)

— Oh, Alexis ur, ma nem is jön be, sőt valószinüleg holnap se. Burgundiában férjhez adta most egyik testvérhugát.

Az életben az ilyen közbejövő csekély esélyek katasztrófa fontosságot nyernek és azok a szavak, melyekben az ilyen katasztrófák összefoglaltatnak és amelyeket szinpadi nyelven jelszónak hivnak, lesujtó mennykövekként szakadnak lelkünkre. Raymond egy pillanatig megsemmisülten állott meg és hallgatta, mint pattog a tüz és mint zug a fülébe a szolga hangja, aki buta és végzetes szavait ismételte.

Vajjon most kitől kérjen pénzt? A bizottság harminczhárom tagjának egyikétől, kedves pajtásainak valamelyikétől? Csakhogy ebben a bizottságban dől el ám az ő elnöksége, amelyet ilyen éhenkórász koldusra való fölléptével könnyen veszélyeztethet. Találomra felment a könyvtárba, mely a nap ez órájában hideg és elhagyatott, az ablakokon jégvirágok csillognak, mert a terem még ninesen fütve. Csupán a gyógyszerészi könyvtárteremben lobog egy kis kokszttüz; és a kandalló előtt valami szegény ördög ült, valami román vagy oláh fiu, egy óriási kodexszel a térdein, hatalmas meleg czipóval a kezében. Beesett orczákkal, falánk szemekkel mohón falatozott, olvasott és melegedett, mig egész arczán a testét átjáró meleg és a falatozás jóleső érzésének mennyei idvezültsége tükröződött.

Ettől kérjen tán három aranyat?

Eudeline nesztelenül tette be az ajtót és egy pillanatra elvonatkozva önző gondjaitól, azon gondolkodott, hogy ennek az egyletnek, mely oly sok tekintetben nevetséges és henczegő, ennek a tenyészdének, ahol embryoban levő államférfiakat és országgyülési képviselőket költenek ki mesterséges uton, vannak fényoldalai is: nagylelkü, testvéri összetartásra és jótékony szánalomra való nemes vonásai, amelyekkel nem is dicsekszik.

A teremszolgán meg a házmesternőn s egy kis groomon kivül, akinek nem volt más neve, csak az hogy: te kölyök, és a ki rendszerint odébb állt, mihelyt megkapta első havi fizetését, nem volt az egyletnek más szolgaszemélyzete.

— Gyere ide, te kölyök, vidd el hamar ezt a levelet Marqués urnak a külügyminisztériumba, szólt Raymond, egy levélkét kézbesitve a kis inasnak, melyet az imént irt Alexis iróasztalán és melyre lázas türelmetlenséggel várta a választ.

Mióta ők ketten összebarátkoztak, közülök mindig a szegényebbik kölesönzött pénzt a másiknak, az önző Marquésnak, a ki már a lyczeumban is czinikusan kijelentette: „Én mindig kérek pénzt kölcsön, amikor csak lehet, de én soha senkinek nem kölesönzök.“

Annál nagyobb volt Raymond meglepetése és öröme, midőn az inas quai d'Orsayról a következő válaszszal érkezett vissza:

Három aranyat kérsz, barátom. Nesze, itt van öt. És ne köszönd meg, mert a mit én akarok tőled kérni, az sokkal értékesebb és becsesebb, mint egy pénzbeli szivesség. Ma este kilenczkor várlak az A. dohányzójában. Néhány fiuval van ott találkám, akik velem együtt a te megválasztásod érdekében dolgoznak; ott fogom neked előadni szivem legkedvesebb óhaját.

Raymond egy pillanatig se törte a fejét azon, vajjon mi lehet ez az óhajtás; az első légyott nyugtalan mámora, a szoba berendezése, a koesisnak adott utasitások teljesen igénybevették egész énjét. Röviddel három óra előtt ott állott a kocsija a Városház-tér ódon temploma előtt, hova sikkben és divatban iránytadó előkelő hölgyek jártak el, hogy Allegri és Palestrina gyönyörü egyházi zenéjét meghallgassák, melyet Páris legkitünőbb müvészkara adott elő. Midőn a hivatalos nagy világ egy ilyen delnője, mint Valfonné, világos nappal halad végig a félreeső plébánia dombos feljáratán, világos dolog, hogy a közeli nagyhét egyházi zenei előadásaira abonnálja magát és igy nem kelthet gyanut.

Raymond nagy sebbel-lobbal nyitotta ki a koesi ajtaját. Valfonné gyorsan szállt be, halkan a fülébe sugta: „Jó napot“ és Raymond egyik kezét piezi világos kesztyübe szoritott kacsói közt szorongatva, a fátyol alatt ajkaihoz tapasztotta. Aztán meg se moczczant többé. Igy ültek sokáig szótlanul egymás mellett, szorosan egymáshoz simulva, mialatt a kocsi, kerekeinek ruganyos sebességével, tovaröpitette őket. Noha Valfonné volt az idősbik, mégis ő volt izgatottabb. A szép asszony ama nagyvilági delnök egyike volt, akiknél a szépségükért való folytonos rettegés pótolja az erényt; épp ugy, mint sok hires énekesnőnek abbeli félelme, hogy eltalálja veszteni a hangját.

Kisértéssel és élvezettel teli életmódja mellett, melyben a szerelem látszólag a főszerepet játszotta, a szép Marqués asszony csak egyetlenegynek adta cserébe szivét, még pedig ennek a csalárd, hazug Valfonnak; annak pedig oly hosszu ideje mult már, hogy most a szerelem szenvedélye egész ujnak és ártatlannak tünt fel előtte és ő maga is azt hitte, hogy nem hazudik, amikor kedvesének azt esküdte, hogy soha még ezelőtt más szeretője nem volt rajta kivül. Maga Raymond pedig kiváncsi, nyugtalan tekintettel kacsintott rá, és elesodálkozott azon, hogy olyan fiatalnak látja, mert reggel óta szeget ütött a fejébe az anyjának az a kérdése:

— De hát hány éves tulajdonképpen ez az asszony?

Soha még eddig eszébe nem jutott, hogy ezen tünődjék, mert először is egy igen fiatal ember, bármilyen szerelmes legyen is, sokkal jobban el van foglalva saját személyének hatásával, sokkal lázasabb érdeklődéssel szemléli a saját megjelenését a tükörben, melylyel soha sines megelégedve, és sokkal alaposabban foglalkozik saját egyéniségének tanulmányozásával, melyet hosszasan keres és kutat, mielőtt az magától kidmoborodnék, meg aztán sokkal elvakultabb az első hóditás kápráztató sikerétől, semhogy élesen látna. Vajmi kevés ama érett férfiak szeme, akik a valót a mesterségestől meg tudják különböztetni.

Kevesen csodálkoznak csak, ha a velenczei aranyvörös hajkorona alatt halványbarna arczbőrt látnak ama gyöngyházszinü, itt-ott apró szeplőkkel tarkázott, üde, liliomárnyalatu fehér arczszin helyett, mely a vörös nők különös jellemző sajátsága.

És ott, ahol érett, gyakorlott férfiak csalódnak, hogy láthatták volna meg Raymond huszéves szemei a valót?

A kocsi megállott az amelot-uteczai kapunál, hol a pinczér várta őket, hogy a sötét folyosón keresztül az irodáig vezesse, melyet zöld növényekkel diszes üvegfal választott el a lépcsőháztól. Egy női hang valami német dalt énekelt zongorakisérettel.

— Schubert „Törpéje“; suttogta Valfonné, megismerem, Francziaországban ritkán éneklik.

Nyugodt hangon beszélt; de Raymond érezte, hogy karjába füzött karja reszket és a szép asszony izgatottsága azzal a gyönyörködtető érzéssel töltötte el, hogy férfiasabbnak érezte magát.

Amint a kijelölt szoba felé tartottak, egy ajtó megnyilott és hirtelen bezárult ujra, miután egy hang a pinczért szólitotta volt. A kinyilt ajtón át színültig megtelt hosszunyaku pezsgőspoharakra és egy kövér, nadrágszijas sárgaingü férfira esett a tekintetük, aki az ajtónak háttal fordulva ült az asztalnál.

— Szomszédaink vannak, szólt a fiatal szerelmes ifju vigan, hogy lecsillapitsa a mellette lázasan dobogó sziv izgatott lüktetését.

Valfonné nem válaszolt; csak akkor lélegzett fel nyugodtabban, midőn szobájukba értek és kétszer ráforditották a zárban a kulcsot. A kényelmesen butorozott pitypángszinü kárpitokkal és függönyökkel ékesitett nagy alkovos szoba, egy ablakból nyerte világosságát, mely az üvegtetővel födött, keskenypárkányzatu udvarra nyilott.

— Ez a tető igen kényelmes meglepetés esetén, gondolta magában Raymond; de bölcsen elhallgatta e nem valami nagy hősiességre való gondolatot. A kandallóban nagy hasábok égtek. A himzett abroszszal betakart kis asztalkán izletes uzsonna várta őket.

— No, most meséld el mindazt, amit szenvedtél.

Az asszony a kandalló melletti alacsony karosszékbe heveredett le; fedetlen nyakán a mályvaszin selyemzubbonyka mélyen ki volt kapcsolva, a haja félig leomló hullámokban övezte szép arczát. Raymond a lábainál kuporgott a szőnyegen és az imádott asszony felé forditá szép, göndör fürtös arczát, melyre a gyüszünyi nehéz édes portugál bor meg a kandalló tüze rózsás árnyalatot szött. Valfonné az előtte való este elmesélte neki életének történetét, azt a hosszu martiriumot, melyet férje és leánya körében élt; ma viszonzásul azt kivánja, hogy az ő élete, szegény tanuló létére, buskomor és egyhangu ám és hogy érdekessé varázsolja, regényeket kell beleszőnie.

És ő regél.

Eudeline asszony, Dina, Antonin, ezek a jóságos, áldozatkész és gyöngédlelkü teremtések, egy nagy süket és vak molochchá tömörülnek, melynek neve a „Család“, és melynek Raymond feláldozza a husát, a vérét, agyának legfinomabb idegszálait. A „Csodalámpás“ kis boltocskája, ez a sugaras kis fészek, mely csupa meleg szeretettel és szelid jósággal van kipárnázva, sötét rémbarlanggá változik, melynek mélyén a moloch székel és ahol éjjel-nappal füstölög az áldozat vére.

Mégis ő az első, aki beismeri készséggel, hogy e lények közül, akik a velőjét kiszipolyozzák, akik a husán élősködnek, egyik se rosszlelkü. Maga Antonin öcsecse, akivel Wilkie néha találkozott az ő társaságában és akinek erkölcsi elzüllése kétségbeejti őket; az a szerencsétlen fiu, akiből nem lehetett mást faragni, mint mesterembert, még pedig párisi mesterembert, minden fogyatkozása, minden testi és lelki hiánya meleltt mégis jó fiu, igazán aranyszivü gyerek.

Hisz Raymond maga, akárhogy hazudott is, alapjában véve maga se volt rossz ember: ő csak ama gyarló lények egyike volt, akik megöregszenek, de éretté meg nem érnek soha, és akik hiusággal el vannak telve, különösen nőkkel szemben...

Valfonné föléje hajolva szivta fürteinek zamatos illatát és lángoló szemekkel suttogta:

— Szegény fiu! Szegény fiu!

Vagy pedig meghatottan rebegte:

— Milyen szép regényt lehetne erről irni.

Midőn azután a regény érzelmi része következett sorra, midőn Raymond elmesélte, mint áldozta fel az övéinek ama imádatraméltó fiatal lány szerelmét, akit Valfonné a gimnázium vizit-szobájában látott, — persze az ő elbeszélésében Geneviéve mint előkelő nemesi család sarja, az öreg Izoard apó mint agg provenczei márki szerepelt, valami olyasféle, mint a délvidék maréchal de noblesseja, — szegény Izoard apó egy cseppet se örült volna ennek a metamorfózisnak! — oh, ekkor ennyi nagylelkü lemondás láttára Valfonné átölelte a szép szőke fiut és ajkait ajkaihoz tapasztva, halkan rebegte:

— Jer, jer, hadd vigasztaljon meg legalább az én szerelmem.

A kis szobára majdnem éjjeli homály borul; egy ködös londoni nap sárgás sötétsége. Az ablak sürü nehéz függönyei, melyeket Valfonné egy szemérmes, szenvedélyes mozdulattal szétbontottt, földig omlottak.

A kandallóban lobogva lángolt a tüz, piros sugarak tánczoltak a szőnyegen... E rezgő fény világánál egy héfehér, légies alak közelg az ágyhoz, hol a szerelmes ifju remélve, reszketve, könyörögve tárta ki ölelő karjait...

Egyszerre sietős léptek hangzanak a folyosón. Rémülettől elfojtott hang rebegi az ajtójuk mellett elsurranva:

— Nagysád, itt a férje!

(Folytatása következik.)

Indiana

Trust & Savings Bank

MAGYAR TESTVÉREK! Ha megtakaritott pénzeteket, melyet keserves munka árán szereztetek, biztos helyen megőrzés czéljából elhelyezni óhajtjátok, küldjétek el a fenti czimre. A bank elfogad betéteket és a nála elhelyezett pénzért

3 százaléknyi kamatot

fizet. S a TELJES ÖSSZEG minden időben felmondás nélkül kivehető.

BEVÁLT, VESZ ÉS ELAD külföldi pénzeket a legkisebb százalék mellett.

KÖZJEGYZŐI OSZTÁLY elkészit kérvényeket, meghatalmazásokat, adás-vételi szerződéseket és konzulátusilag hitelesitteti őket.

HAJÓJEGYEK eladása a leggyorsabb és legbiztosabb hajókra.

PÉNZKÜLDÉS az ó-hazába a legbiztosabb és a leggyorsabb módon.

AKI HÁZAT akar épiteni INDIANA HARBOR körül, annak a bank ad pénzt a felépitésre, TELKEK MAGÁNÁL A BANKNÁL OLCSÓ ÁRON VÁSÁROLHATÓK.

BÁRMI FELVILÁGOSITÁSÉRT forduljanak MAGYAR NYELVEN erre a czimre:

INDIANA
TRUST & SAVINGS BANK
3338 Mich Ave.
Indiana Harbor, Ind.

HUNFALVY HUGÓ

HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANACSOS, közjegyzői hivatal.

Iroda a főpostával szemben.

231 BROADWAY, New York City.

A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA

Elvállal jutányos árak mellett bármily nyomdai munkát. Ujságtól kezdve névjegyig. ALAPSZABÁLYOKAT A LEHETŐ LEGOLCSÓBBAN KÉSZITÜNK. Aki szép, izléses munkát akar, forduljon hozzánk.

Vidéki megrendelések pontosan es közöltetnek.

A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA

153 East 4th Street, New York.

RIZSAK JANOS KÖZJEGYZŐ

MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE
127—2-ik UTCZA, PASSAIC, N. J.

PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője.
MINDENNEMŰ közjegyzői okiratok szakszerüen kiállittatnak és konzulátusilag hitelesittetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el.
REAM BIZOTT ÜGYEKBEN pontosan és lelkismeretesen járok el.
AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKISÉREM A HAJÓHOZ.
UTBAIGAZITAST, felvilágositást és tanácsot INGYEN adok.

FIÓKÜZLETEK:

ALPHA, N. J. — FRANKLIN FURNACE, N. J.
WHARTON, N. J. — SOUTH BETHLEHEM, PA.

LEGOLCSÓBB és LEGBIZTOSABB

HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE

SCHWABACH ÉS FIA

MAGYAR BANKHÁZA

1347 FIRST AVENUE, a 72-ik utcza saroképületében. NEW YOR 1347 FIRST AVENUE, a 72-ik utcza saroképületében.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankczégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ÁLLAM.

KNAUTH, NACHOD és KÜHNE, 15 William street, **New York.**

KISS EMIL, 104 Second Ave., **New York.** Tiz év óta fennáll.

NEMETH JÁNOS, 457 Washington street, **New York.**

ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, **New York.** Alapittatott 1879-ben. Pénzküldések és hajójegyelárusitás. **Fiókirodák:** 145 Montgomery street, **Jersey City**, N. J., 447 State street, **Perth Amboy**, N J., 22 N. Main street, **Wilkesbarre**, Pa., 141 Federal street, **Youngstown**, O.

SCHWABACH MAGYAR BANKHÁZA, 1431—1 Avenue, a 74-ik utcza közelében. Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusit. Közjegyzői okiratokat kiállit és hitelesittet.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. HENDLER, successor to **A. HENDLER SON & Co., Cassandra.** Pénzküldemények Magyarországba és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakon az ó-hazába sehol olcsóbban nem kaphatók.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville. Alaptőke $500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyeremény $75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

KAIL G. ARPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesités. Pontos pénzküldés.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Leechburg. Összes tőke $450.000.00. Banbketéteket elfogad. Pénzküldő és hajójegyiroda.

SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 120—122 Wyoming Ave. Tőke 100.000 dollár. Fölösleg 500.000 dollár. Északkelet-Pennsylvaniának legrégibb takarékpénztára.

OHIO ÁLLAM.

THE BRIDGEPORT BANK & TRUST COMPANY, Corner Main and Lincoln Avenue, **Bridgeport**, Ohio. Pénzt kamatoztat, küld az ó-hazába. Hajójegyeket elárusit minden vonalra. Hazai ügyeket gyorsan és jutányosan elintéz.

PAPP MIKLÓS, 3929 Lorain Ave., **Cleveland**, Ohio. Államilag engedélyezett hajójegy-, pénzküldő- és közjegyzői iroda.

PERCZEL LAJOS, 532—534 Pearls street, **Cleveland.**

WISCONSIN ÁLLAM.

MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kereskedelmi és Takarékbank, **Kenosha.** Wisconsin állam felugyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke $25.000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

RIZSÁK JÁNOS, 127 Second street, **Passaic.** Pénzküldés és hajójegyek. Bárminemü okiratokat elkészit.

JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg és Alpha. Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.

WÁRADY LAJOS, 449 S. Broad St., **Trenton.** Pénzküldő és hajójegyüzlete. Házak, telkek vétele és eladása.

NÉMETH JÁNOS, new yorki bankár, passaici fiók pénzküldő- és hajójegy-üzlete: 150—2 street, Passaic.

SZABÓ LAJOS, Chrome. Pénzküldés. Hajójegyiroda. Tanács és utbaigazitás ingyen. A vidék egyedüli magyar közjegyzője.

CONNECTICUT ÁLLAM.

BANDÉ ANDRÁS, 606 Bostwick Ave., **Bridgeport.** Pénzküldéseket gyorsan és pontosan közvetit, hajójegyeket a legjobb vonalakra árusit, közjegyzői okiratokat kiállit és hitelesittet. A saját házában lakik.

INDIANA ÁLLAM.

INDIANA TRUST AND SAVINGS BANK, 3338 Mich. Avenue, **Indiana Harbor.** Pénzt kamatoztatásra elfogad, pénzküldéseket eszközöl az ó-hazába gyorsan és biztosan. Hajójegyek minden vonalra. Közjegyzői hivatal. Telkeket elad és házépitésre kölesönöket előlegez.

VIRGINIA ÁLLAM.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, APPALACHIA. Tőke és felesleg 50.000.00 dolláron felül. Minden pillanatban felmondható betétek után három százalékot fizet.

Magyar fogorvos

Foghuzás fájdalom nélkül. Biztos és jó kezelés.

DR. FRANK KERN

233 EAST, 10. UTCZA, NEW YORK.

— Az első és második Ave. közt. —

RENDEL: Reggeli 10-től esti 8-ig.
Vasárnap: Reggeli 10-től d. u. 1-ig.

WÁRADY LAJOS

Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése.

PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZÁBA.

Az összes hajóvonalak képviselője.

HÁZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA.

Magyar közjegyző.

449 S. Broad St., Trenton, N. J.

KAIL G. ARPAD

BANK ÉS HAJÓJEGYÜZLETE

— Alapittatott 1890-ben. —

Közjegyzői iroda ugy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban.

UNIONTOWN, Pa., W. MAIN STREET.

Magyar Lloyd.

"Parczellázás."

A parczellázás, meg a kivándorlás édes testvérek. Ez a furesa, idegen szó, ugy lehet, **ma** megszüntethetné a kivándorlást, **holnap** pedig még jobban fokozhatja. Aszerint, amint élnek vele, amire a „**Hétfői Posta**" az alábbi czikkben rámutat:

A nép legegyszerübb gyermekei is tudják már, hogy Darányi Ignácz földmivelésügyi miniszter első s igazán nagyszerü alkotása az, hogy kineveztette magát a nép atyjává. Az ugynevezett atyai gondoskodás a napokban is kifejezésre jutott, mert a miniszter rendeletet küldött a törvényhatóságoknak, hogy minden száz holdon fölüli parczellázást jelentsenek be neki. Ez a rendelet, amelyhez a félhivatalos közlés semmiféle bövitést nem adott, nyilván abból az okból esinálódott, hogy az állami parczellázások utját egyengesse, illetve elősegitse azt, hogy a földmivelésügyi kormány idejében konkurálhasson a parczellázni akaró magánvállalkozással.

Szó sincs róla, a magánvállalkozásnak megvannak a maga bünei a parczellázás terén. Egy csomó vidéki takarékpénztár vetette magát rá néhány esztendő előtt, a pénzbőség iboldog korszakában erre az üzletágra. És a leginkább kifogásolni valót talán nem ott követték el, hogy drágán sózták rá a parasztra a pénzt, hanem ott, hogy anyagi erején felül hagyták vállalkozni a vásárlót, akinek nem maradt pénze szerszámra, marhára s ha egy-két rossz esztendő jött — megint a banké volt a kis föld. Mindezeket állami parczellázással, illetve a parczellázási törvénynyel akarták reparálni, illetve, a jövőre nézve meggátolni. Az intenczió kétségkivül helyes, de annál helytelenebb a megoldás módja, amelyet a „telepitésről és birtokfeldarabolásról" magyarán és egyszerüen: parczellázásról szóló törvényjavaslatban szedtek paragrafusokba. Jótorku agrárpolitikusok — egyébként maguk is parczellázók, mert hiszen nemcsak merkantilisták bonyolitottak le sikerült parczellázó üzleteket — sokáig fogyasztották a hangjukat és tintájukat a javaslat érdekében, amely meg született és a kormánnyal együtt kátyuba jutott. A képviselőház megválasztotta külön szakbizottságát a javaslat megvitatására — s ez az egész, ami eddig történt. De természetes, hogy amint rendbe szedik a belpolitikai helyzetet, megint aktuális lesz.

Ez az emlitett rendelet mintegy bevezetője ennek az egykettőre aktualissá válható javaslatnak, amelyről első sorban azt kell konstatálni, hogy a végletekig tulhajtja az állami beavatkozást, mert ha elvben nem is zárja ki a magánvállalkozást, azt olyan körülményes engedélyezéshez és felügyelethez köti, hogy bizony mindenkinek elveszi a kedvét ettől az üzlettől. Azaz, nem mindenkinek. Mert csak a kis parczellázóra vadászik a javaslat, mig a milliós bankoknak ezentul is szabad prédájára hagyja ezeket az üzleteket. A javaslat szerint ugyanis minden parczellázáshoz a telepitési hatóság előzetes engedélyét kell kikérni. De a javaslat jószivü azokhoz az intézetekhez, amelyek már az alapszabályaikba foglalták azt, hogy parczellázásokkal foglalkoznak. Ezeknek a szabadalomban részesülő nagy intézeteknek nem kell adatokat, terveket bemutatni, mert ez alól a miniszter felmentheti öket. Nem kell igazolniok, hogy az eladási feltételek a vásárlók anyagi boldogulását kétségessé teszik-e, vagy sem. Pusztán csak azt kéri tőlük a javaslat, hogy egy millió koronás alapot létesitsenek, hogy a vevők kivánsága ebből a már befizetett részleteket visszaválthassák s evégből egyszersmind azoknak öt évre viszalépési jogot biztositsanak.

Ez csak egy kikapott rész a törvényjavaslat sulyos tévedéseiből. De illusztrálja már maga az is, hogy itt vagy az állam parczellázhat majd, vagy egy, illetve egy pár milliós intézet. Pedig az állami parczellázásról sem lehet sok olyan dicsérő levelet beszerezni, amelyet bátran ki lehetne tenni a földmivelésügyi minisztérium ablakaiba. Ott az állam néhanapján könyörtelenül fásitást és tudja a jó ég mit követel a parasztól. És ott már annál a pontnál kezdődik a hiba, hogy kinek a birtoka kerüljön parczellázásra, illetőleg előbb megvásárlásra. Szóval ott terpeszkedik szét legjobban a protekczió, amitől a már emlitettek tekintetében is csak ugy csöpög az uj javaslat.

A kis vidéki intézet, ha történetesen a nyakába szakad valami ingatlan — amikor azt meg kell vásárolni az árverésen, ha nem fizet a jelzálogadós — mind szaladhat a parczellázási hatósághoz, engedélyért. És protekcióért. Amely protekcziót miliós kollegájának már a törvény biztositja. Vagy felkinálhatja az államnak, hogy parczellázza ő. Ezt nevezik mifelénk a parczellázás reformjának, magyaritásának, kisemberboldogitásnak. Mert a kisembert csak a kis parczellázó nyuzhatja meg, a nagy soha. És mindezeket vezetik be a mult heti rendelettel.

* * *

Munkásházak Pozsonyban. — Háziipari tanfolyamok.

Kossuth Ferencz kereskedelmi miniszter kétszázezer korona államsegélyt engedélyezett **Pozsony** városnak **munkásházak létesitésére.** A város beadványt intézett a miniszterhez, hogy azon feltételt, miszerint az épitendő családi munkáshazak **ne legyenek elidegenithetők, eljtse el.** A miniszter rendeletet intézett a városhoz, amelyben a kérelmet **elutasitja.**

* * *

A **Sárosmegyei Gazdasági Egyesület** a földmivelésügyi minisztertől kapott segélyen az idén **Magyarraszlaviczán, Zborón** és **Roskoványon** háziipari tanfolyamokat rendez. Egyuttal 22 községben gazdasági előadásokat tartanak.

TITKOS

BETEGSÉGEKET,— FOLYÁST ÉS GYULADÁST A CSŐBEN stb. biztosan és gyorsan gyógyit a **MERSITS**-féle "**INJECTIN**" nevü befecskendező szer és a "**SANCTIN**" vértisztitó cseppek. — **E KÉT SZER EGY FINOM FECSKENDŐVEL 2 DOLLÁR** beküldése után bármely czimre titoktartás mellett elküldetik, ugy, hogy ott már nem fizet rá semmit. — Ugyszintén betegség meggátlására szolgáló **ÓVSZEREK** is kaphatók.

Egyedül kapható a

Vörös Kereszt
ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN
Dep. C.
8901 Buckeye Road,
CLEVELAND, OHIO.
Bővebb felvilágositást és hasznos tanácsadót INGYEN küldünk.

Dr. Rosenthal Adolf,
SEC. NAT. BANK, UNIONTOWN, Pa.
Egyedüli magyar orvos a vidéken. Budapesti és bécsi egyetemeken végezte tanulmányait. Minden betegségnek kezelését elvállalja.

Dr. P. SCOTT,
MAGYAR FOGORVOS
Seaton Building, Uniontown, Pa.
RENDEL naponta 9-től 12-ig, délutáni 1 órától 5 óráig.

LEÁNYOK

és asszonyok, akik gépen varrni tudnak, vagy tanulni akarnak, a legjobb fizetés mellett azonnal felvétetnek. Tanulás alatt is kapnak fizetést. Állandó munka és jó bánásmód biztositttatik. Jelentkezhetni azonnal. CHAS. F. SIEMONS, 365 Broadway, a Franklin street sarkán, New York.

FIATAL EMBER

18—20 éves, aki a magyar, német és tót nyelvet szóban és irásban birja, kerestetik. Jelentkezni 197 Stanton street.

CLEVELAND

városában keresünk egy ügyes embert, aki ott a Bevándorló-t állandóan képviselné. Csakis olyanok jelentkezzenek, akik tudósitásokat irni és a rendes elszámolás dolgában biztositékot nyujtani képesek. A feltételek nagyon előnyösek. Ajánlatok igy czimzendők: BEVÁNDORLÓ, 322 East 72 street, NEW YORK.

Minden kishirdetés TIZ szóig — 25 cent. — Minden további szó 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló" minden ügynöke és a kiadóhivatal: 322 East 72 street, New York.

EGYHÁZI ÉRTESITÉS.
A new yorki 14-ik utcza és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkésze:
HARSÁNYI LÁSZLÓ.
Istenitisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor.
Lelkészlak: 214—6 E., 11-ik utcza.
Telephone: 730 Orchard.

A COLUMBUSI ÉS VIDÉKI MAGYAR REF. EGYHÁZ
A lelkipásztor czime:
Rev. ALEX. SZÉKELY, 1764 S. Washington Ave.
Istenitiszteletek minden vasárnap délelőtt 10 órakor, délután 3 órakor, vasárnapi iskola délután 2 órakor.

Asszonyok
és leányok kerestetnek a „Star" ingkészitő gyárba. Állandó munka. Vasalásra, öltéshez, diszitéshez, varráshoz. A tanulás ideje alatt is fizetnek. A gyár tiszta, tágas. A munka könnyü, állandó és a fizetés jó.
Star Shirt Factory,
376 WASHINGTON AVE., Bridgeport, Conn.

RIZSÁK JÁNOS
passaici pénzküldő budapesti irodája
VII., KIRÁLY-UTCZA 193. SZÁM ALATT van.
Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

VÁSÁROLJATOK MAGYARNÁL!
YOZWIAK W. J.
mészáros és hentes
— 1211 ST. CLAIR STREET, —
YOUNGSTOWN, O.
Telefon 581 Main.

Dr. R. A. GANS, New Salem, Pa.
Egyedüli magyarul beszélő orvos a vidéken, sok évi kórházi gyakorlattal. Telefon: 310—12.
Magyarok, keressétek fel bizalommal.

First National Bank,
NEW SALEN, Pa.
Az egész környéken a legmegbizhatóbb és legrégibb takarékpénztár. Kiadja a pénzt — felmondás nélkül. —
PONTOS. BIZTOS. LELKIISMERETES.

Borbély-iskola
A NOSSOKOFF-FÉLE legbiztosabban juttat kenyérhez. 6—8 hét alatt kész borbély, fodrász, köröm-, vagy arczápoló lehet bárki.
1405 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

Jó földek.

Majd mindennap lehet olvasni a lapokban azt, hogy Amerikában a földmiveléssel foglalkozóké a jövő. Ez elvitázhatatlan és igaz, amennyiben az élelmiczikkek fokozatos drágulása elég nyomatékosan igazolja. Ebből levonhatjuk azt, ha idáig is, amig alacsony árban tudta a farmer értékesiteni a terményét és meg tudott belőle élni, ezután az élelmiczikkek árainak fokozatos emelkedésével nemcsak megél, hanem gyarapodik is, részben a terményét magas árban értékesit., valamint birtokának értéke évről-évre emelkedik.

Szükséges azonban a településnek óhajtónak jól kiválasztani a helyet, ahová településni akar. Erre nézve ajánlom a magyarságnak Norfolk tengeri kikötőváros környékét, amennyiben enyhe és egészséges éghajlata, elsőrendü piacza, ami a fő, jó földjei, közlekedési utjai, vasuti hálózata (8 vasuttársaság vonala szalad be), hajóvonalai minden tekintetben biztositják a magyarság jövőjét.

Évente kétszer termelnek itt krumplit, paradicsomot, káposztát, 3-szor zöldbabot.

Krumplit február végén kezdik ültetni és juniusban már a piaczra adják. Egy aker a legrosszabb esetben ad 40 dollárt, legjobb esetben 120 dollár tiszta hasznot. A krumpli termelése épp annyi munkaidőt kiván, mint a kukoricza termelése, termeljen 10 aker krumplit, számithat legkevesebb 400 dollár hasznot egy hónap alatt.

Juniusban a krumpli kiszedése után azonnal kukoriczát ültetünk ugyanazon földbe, ami még október végére beérik, vagy a termelt uj krumpliból, ami szintén október végére beérik.

Baromfitenyésztés 40 százalékkal jobban fizet, mint az északon, mert itt enyhe tél van és a baromfi egész télen át tojik, kevés etetéssel jár, 10 hetes csirkét már április, májusban a piaczra ad 30—35 centért darabját, a tojásnak 20 cent a legalacsonyabb és 35 cent a legmagasabb ára tuczatszámra.

Az idén próbára ültettünk czukornádat saját szükségletünkre, többeken egy-egy negyed akert. Az eredmény kitünő volt, mert 36 gallon szirupot adott és 10 bushel magot, ami kitünő baromfi etetésére, a szirupból bárkinek küldök szivesen mintát.

Buzát, zabot, takarmányt termelhet eleget.

Jó muskotálydohányunk is termett, tessék mintát kérni. Jószágtenyésztés, tejgazdaság szintén jól jövedelmez. A tavaszszal megalakitjuk a tejszövetkezetet, és a telepesnek házától viszik el a tejet 20 centért gallonját, legelő pedig mindenkinek a birtokán van márcziustól deczember végéig, fejős jószágnak etetni. Terem itt egy fajta takarmányborsó, ami versenyez bármiféle korpa-, vagy más etetnivalóval.

Piaczunk elsőrendü, Norfolknak 100.000 lakosa van, New Yorkba 14 óra, Baltimoreba 12, Philadelphiába 12, Washingtonba 12 óra alatt szállitunk bármiféle terményt.

Azért ne kalandozzon a magyarság idegen, vad vidékre a bizonytalanságba, hanem értse meg jól leirásomból azt, ha egy földben kétszer vagy háromszor termelünk, oda trágya kell és ahol trágya kell, ott jószágot is kell, hogy tartson, ahol jószágot tart, abból is hasznot kell, hogy vegyen, azért kell a tejgazdaság is és ha 5 tehene van, akkor az öt tehén fedezi egész éven át az összes házi kiadást, mig a termény tiszta haszon marad. Ezért figyelmeztetem minden településni óhajtót, jöjjön ide és győződjék meg személyesen a már letelepült magyarság előrehaladásáról, nézzék meg terméseiket, jószágukat és csak azután vegyenek birtokot.

Levelekre szivesen válaszolok és aki jön, azt minden tekintetben kellően felvilágositom és az itt leirtakért felelősséget vállalok.

Tisztelettel

HOLCZER MIHÁLY, telepitő
és a Kossuthville-telep vezetője,
86 N. Maltby Ave., Brambleton, Norfolk, Va.

APPALACHIA, VIRGINIA
First National Bank
ELSŐ NEMZETI BANK
Tőke és felesleg 50.000.00 dolláron felül. Három százalékot fizet évente januárius és julius elsején. Bármily összeggel számlát nyithat s minden letétet bármely pillanatban visszafizetünk. Ez a bank nagy testületek tulajdona, amelyek Wise Countyban vannak üzemben és milliónyi dollárokat képviselnek. A deponált pénze tehát teljesen biztos és bármikor visszavonható. Miután bankunk **NEMZETI BANK**, az Egyesült Államok kormányának felügyelete alatt áll.
E. J. Prescott, H. F. Whitehead, G. Jenkins,
elnök, alelnök, pénztáros.

Pásztor Béla
ur, aki azelőtt Pennsylvania államban képviselte a Bevándorlót, a mai naptól kezdve **CHICAGOI** irodánk élén áll. Illinois és Indiana államokban van felhatalmazva előfizetési és hirdetési dijak felvételére és nyugtázására.

HA NEM BESZEL ANGOLUL
és ha akarna tudni, akkor küldje be a nevét és pontos czimét
MANDEL ERNŐNEK
ő majd felvilágositást fog küldeni, hogyan lehet megtanulni három hónap alatt.
Tandij 2 dollár havonta.
61 AVENUE A, — NEW YORK, N. Y

Balogh Sándor
MAGYAR ÉTTERME ÉS BOROZÓJA
103 második Avenue, New York
(a hatodik utcza sarkán.)
NAPONTA ZENE. BOROK HÁZHOZ KÜLDETNEK. CSALÁDOK KEDVENCZ TALÁLKOZÓHELYE.
Telefon: Orchard 4027.
Urak részére butorozott szobák heti két dollártól feljebb kiadók.

HARRY M. MATZ, POCAHONTAS, Va.
Itt kaphatni a legfinomabb italokat. Ülőhelyek a vendégek számára. RENDES EMBEREK KÖNYVRE IS KAPNAK ITALT. Vidéki rendelések még aznap eszközöltetnek. — MAGYARUL BESZÉLNEK. FINOM KISZOLGÁLÁS.

Bányászt keres
A POCAHONTAS CONSOLIDATED COLLIERIES CO. 50 bányászt keres munkára. Munka mindig van Virginia állam e legjobb bányáiban. Több magyar bányász MÁR HUSZ ÉV OTA dolgozik ezekben a bányákban, amiről mindenki meggyőződhet. A bányákban nincsen gáz s a teleper van MAGYAR TEMPLOM ÉS MAGYAR ISKOLA.

Duyava Mihály,
New Salem, Pa.
BANKÁR ÉS HAJÓÜGYNÖK. Kétszáz koronát (40 dollárt) 85 centért hazaküld az ó-hazába.
Szerződéseket kiállit, peres, örökösödési és katonai ügyeket legpontosabban lebonyolit. OKIRATOKAT EGY DOLLÁRÉRT ÁLLIT KI.

EGYETLEN MAGYAR FÉNYKÉPÉSZ
DOWNS STUDIO
9 W. MAIN STREET, UNIONTOWN, Pa.
Magyarok, keressétek fel.

MAGYAR ÉKSZERÜZLET
KEMÉNY LAJOS
430 STATE ST., PERTH AMBOY, N. J.

Egyedüli magyar ékszerüzlet, hol mindenféle ékszereket, hazai hangszereket, fegyvereket, tajtékárukat és revolvereket kapni. Minden eladott tárgyért jótállást vállal már csak azért is, mert hatóságilag engedélyezett zálogháza is van. Kérjenek árjegyzéket, melyet ingyen és bármentve küldök. Javitásokat gyorsan és pontosan eszközöl jótállás mellett.

GUTTMAN J. és TSA
a Nyugat első magyar könyvkereskedése
Imakönyvek, regények, történelmi munkák és minden egyéb könyvek, hazai dohányszerek, szegedi paprika, liptói turó, magyar szilvalekvár eláruisitása nagyban és kicsinyben. Jutányos árak. Postai megrendelések pontosan eszközöltetnek.
PEDLEREKNEK KÜLÖN KEDVEZMÉNYEK.
Minden megrendelés igy czimzendő:
J. GUTTMAN & CO.,
380 WEST DIVISION STREET,
CHICAGO.

Dr. H. F. WONDERS,
MAGYAR ORVOS
Gyógyit szem-, torok- és gégebajokat.
FIRST NATIONAL BANK ÉPÜLET 405,
UNIONTOWN, Pa.

LUX GÉZA
30 BROADWAY, UNIONTOWN, Pa.
Magyar csárda. Izletes ételek és italok kaphatók. A honfitársak igazi magyar czigányzene mellett elmulathatnak.

Lelkészek és egyleti titkárok ne feledjék, hogy
KÉTSZAZ HIMZETT MAGYAR ZÁSZLÓ
hirdeti, hogy az egyedüli megbizható magyar zászló- és jelvénykészitő
PERÉNYI BÉLA
335 East 14th street, New York.
Irjon árjegyzékért, költségvetésért.

::: MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET :::
(HUNGARIAN PROTECTIVE)SOCIETY.
Pittsburg, Pa.
— Alapittatott 1905-ben. —
Igazgatósági üleseit tartja minden hónapban saját helyiségében.
433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.
Elnök: **Óhegyi János**, t. elnök **Király E. József**, alelnök **Magyar András**, pénztárnok **Horváth János**, titkár **Kohary Bertalan**, ügyészek: **W. Clyde Grubbs, T. Chalm. Duff**, magyar ügyész és közjegyző **Dobó István**, ellenőrök **Kovács Rudolf, Stugner János**. Igazgatók **Pittsburgban** Horváth János, Magyar András. **Connelsville és vidékén** Kollesár István. **Traweskyn és vidékén** Kránitz Kálmán. **Flemingpark és Pittokban** Kuruc Vendel. **Bruceton és vidékén** Kánya Gábor. **McKeesportban** Kánya Gusztáv. **Traugerben** Lengyel János. **Ambridgeben** Szabó János. **Irvinben** Kopházi József. **Dunkirben** Simon József. **New Brightonban** Görcsös Kálmán. **Duquesneban** Gogolya András. **Coleyban** (Castle Shanon) Báthory István. **Leechburgban** Soltész János. **Preston, Burdinen és vidékén** Géci Imre, Hadnagy Ádám. **Pricedalen** Krajnyák András. **Coal Bluff-shire Oakson** Herspold István. **Coal Center és vidékén** Jakubik János, Andó József. **Wickhavenben** Szabados István. **W. Leisenringen** Elek András. **Uniontownban** Matulay Zoltán. **Lyndorán** Magetti Géza. **Expediten** Szunyogh Ferencz. **Vintondalen** Olcsányi Lajos. **Blackburnon** Zborai János. **Adelaiden** Mihók György. **Leisenringen** 3. Vizy János. **Star Junctionban** Köles István. **Largen** Bedő János. **Connorvillen** Gyurkovics József, Lock No. 3. Mitró János.

Kérjen árjegyzéket

ameddig a készlet tart. Importált hazai hegedük félárban; beszélőgépek, magyar dupla lemezek, cziterák, czimbalmok, harmonikák, ima- és olvasókönyvek, valódi tajtékpipák és szipkák. Hazai fuláorák, ezüstláncok, aranygyürük és fülbevalók.
Üzletemben kaphatók mindenféle hazai czikkek legjobb minőségben és legolcsóbb árban. Kétcentes bélyegért küldöm legujabb árjegyzékemet 300 szép képpel.
Pokorny József,
New York, N. Y.
77-1st Ave. 4-5 Street kozt.

ARANYÉRFAJDALOM, VÉGBÉLVISZKETEG
12 óra alatt szünik és gyorsan gyógyul a "Vöröskereszt Végbélkenőcs" által. Egy dollárért bárhova elküldjük. — Egyedül kapható "VÖRÖSKERESZT GYÓGYTÁR"
8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio.

Magyar Demokrata Klub.

Klubhelyiség: 322 East 72-ik utcza, New York.
Gyüléseit tartja minden pénteken esti 8 órakor.
Hivatalos nyelv: Magyar és angol.
Tisztviselők: Elnök **Cukor Mór**, alelnökök **Práger József, dr. Goldberger Márton, Weissman Mór**, pénztáros **Neufeld Emil**, pénzügyi titkár **Klein B.**, jegyző **Kisfalvy A.**, levelező titkár **Schlesinger A. Miksa**, könyvtárnok **Ligeti Imre**, ajtóőr **Tenner Árpád**, bizalmi férfiak **Klein József, Péter Lajos, Fried Fülöp, Solomon Miksa** és **Igel Zsigmond**, végrehajtó-bizottság **Sussman S. Vilmos** elnök, **dr. Horn I. Ferencz, dr. Wald Henrik, Tenner Gyula** és **Klein Dezső**.
Vigalmi bizottság: **Fried Fülöp, Groszman Ignacz, dr. Horn Ferencz, Ligeti Imre, Tenner Gyula.**